

REVISTA DE RADIO ZAMORA E. A. J. 72. PROGRAMAS DE SEMANA SANTA DE 1956.



MERLÚ

Luis Quiroga

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION



LA GRAN CADENA
COMERCIAL
DE ESPAÑA

Avd. José Antonio, 32
MADRID

EAJ 1 Radio Barcelona.

Caspe, 12.

EAJ 3 Radio Valencia.

Don Juan de Austria, 5.

EAJ 4 Radio Galicia.

Plaza Universidad, núm. 5.
Santiago de Compostela.

EAJ 5 Radio Sevilla.

Rafael González Abreu, 4

EAJ 7 Radio Madrid.

Avd. José Antonio, 32.
(Emisora Central)

EAJ 8 Radio San Sebastián.

Avd. España, 27

EAJ 11 Radio Reus.

Arrabal de Santa Ana, 50.

EAJ 13 Radio Mallorca.

Paz, 12.

EAJ 14 Radio Castellón.

Moyano, 1.

EAJ 16 Radio Granada.

Gran Vía, 27.

EAJ 17 Radio Murcia.

Plaza de Certina, 2

EAJ 22 Radio Huesca.

San Salvador, 19.

EAJ 23 Radio Gandía.

San Pascual, 15

EAJ 27 Radio Castilla.

Espolón, 40.
Burgos.

EAJ 28 Radio Bilbao.

Rodríguez Arias, 8.

EAJ 31 Radio Alicante.

García Morato, 55

EAJ 32 Radio Santander.

Palacio del Real C. de Regatas.

EAJ 40 Radio Pontevedra.

Peregrina, 10.

EAJ 41 Radio Coruña.

Fontán, 3.

EAJ 44 Radio Albacete.

Pasaje de Lodares, 4.

EAJ 47 Radio Valladolid.

General Mola, 1.

EAJ 50 Radio Las Palmas.

Viera y Clavijo, 32.

EAJ 52 Radio Extremadura.

Teniente Coronel Yagüe, 2.
Badajoz.

EAJ 54 Radio Alcira.

Plaza del Caudillo, 51.

EAJ 56 Radio Salamanca.

Rosa, 2.

EAJ 58 Radio Jerez.

Angustias, 11.

EAJ 61 Radio Jaén.

Bernabé Soriano, 18.

EAJ 62 Radio Vitoria.

Postas, 19.

EAJ 65 Radio Ciudad Real.

Avd. de los Mártires, 10

EAJ 72 Radio Zamora.

San Torcuato, 20.

Radio Mediterráneo O. C.

Avd. del Marqués de Sotelo, 2.
Valencia.

Radio Internacional.

Goya, 34.
Tánger.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

Sus ondas llegan a todas partes - - - Sus productos llegarán también

SALUTACION Y AGRADECIMIENTO



Un año más, "MERLU" la Revista anual de "RADIO ZAMORA" sale a la luz en los días solemnes en que la Semana Santa se acerca, para cumplir en primer lugar la misión—que fué causa de su nacimiento—de informar a todos los oyentes sobre los programas especiales que nuestra Emisora ha preparado para fechas tan señaladas.. Y también para contribuir en lo posible a la divulgación de las bellezas y atractivos de nuestras maravillosas Procesiones y, asimismo, a recoger algunos aspectos de la constante superación de nuestra Ciudad.

Al salir a la luz pública en esta nueva edición "MERLU" y "RADIO ZAMORA" se complacen en expresar su más sincera gratitud a cuantos con su colaboración—escritores, dibujantes, fotógrafos, anunciantes principalmente—han hecho posible la ejecución de este número. Igualmente nuestro reconocimiento para cuantos zamoranos y forasteros vienen prestando a "MERLU" esa cordialísima acogida que se refleja en frases como las siguientes, tomadas al azar de algunas de las muchas cartas que en el pasado año recibimos a raíz del envío de "MERLU"...

«Me es grato manifestarle mi sincero agradecimiento por la gentileza del envío de la muy interesante Revista «MERLU», cuya lectura me ha complacido mucho, haciéndome revivir toda la belleza de la Semana Santa Zamorana».

Jaime, Obispo de San Sebastián.

* * *

«Le quedo muy reconocido por el amable envío de la Revista anual de esa Emisora «MERLU», que es un magnífico exponente de los actos y desfiles de la Semana Santa zamorana».

Luis Rodríguez de Miguel, Director General de Correos y Telecomunicación.

* * *

«Agradezco su amable envío de un ejemplar de la Revista anual «MERLU» dedicada a la Semana Santa zamorana, por la que le felicito muy sinceramente».

José María Cid Ruiz Zorrilla, Abogado. —Madrid.

«Muy agradecido por la Revista «MERLU» tan magníficamente editada y de tan gran interés».

Conde de Rueda.—Madrid.

* * *

«Recibí «MERLU». ¡Vaya satisfacción que me ha proporcionado! Ayer lo leí de «cabo a rabo» como dicen en Sayago».

José Fernández Esteban.—Torrelavega.

* * *

«La llegada de «MERLU» despertó en mí nostalgias de tiempos pasados.

«El alarde tipográfico, artístico y literario es formidable. Prestigia a Zamora».

Cándido Herrero. Ex Locutor de «Radio Zamora».

* * *

«En nuestra Redacción se ha recibido la Revista «MERLU», publicación anual de «Radio Zamora», magníficamente impresa y con interesan-

SUMARIO

Salutación y agradecimiento.

«Nuevo repaso a los Romances viejos», por Herminio Pérez Fernández.

«La nueva Liturgia de Semana Santa», por el M. I. Sr. D. Gregorio Gallego Contra. Canónigo, Prefecto de Ceremonias de la S. I. Catedral.

«Un nuevo paso para la Semana Santa Zamorana». Entrevista con el escultor don Enrique Pérez Comendador, por Jesús Hernández Pascual.

Habla el Presidente de la Junta de Semana Santa.

La Radio ayuda: Árboles y agua para la pradera del Cristo de Morales.

Modificaciones en el horario de las procesiones de la Vera Cruz y Santo Entierro. Entrevistas con los Presidentes de ambas Cofradías.

«Nuestra Encuesta, 1956:» ¿Cuál es la mayor dificultad para retransmitir una procesión de Semana Santa?

«AL AMOR DE LA RADIO», una colaboración especial del Excmo. y Rvdsmo. Sr. Obispo de la Diócesis.

«Semana Santa a través del receptor», por José García Martín.

«Presencia de «RADIO ZAMORA» en la vida local». Página gráfica

«Una nueva procesión enriquece desde este año la Semana Santa Zamorana»: Entrevistas con don Dionisio Alba y don Manuel Martínez Molinero. (Dibujos de "Molinero".)

«La estatua de Viriato habla por Radio».

«Viejos rincones... nuevas Avenidas». Página gráfica de Zamora. (Fotos amablemente cedidas por M. Arribas, de Zaragoza, que se encuentran a la venta en Tarjetas Postales).

«Algunos datos, fechas y cifras sobre nuestros «pasos» de Semana Santa». Por H. P. F.

«Programas especiales de «RADIO ZAMORA».

Las Procesiones de este año retransmitidas por los Periodistas Zamoranos.

Dirección: Jacinto González Alonso.

Realización: Herminio Pérez Fernández.

Dibujos de Luis Quico.

Fotos de «Juanes».

Editada en los Talleres Tipográficos del BAZAR J de Zamora.

ísimos comentarios y colaboraciones, orientadas especialmente a la divulgación de la Semana Santa de la bella y austera Ciudad castellana. Con ella «Radio Zamora» se hace acreedora a los mayores plácemes»...

Federico Gallo, en Radio Nacional de España en Barcelona.

* * *

«Acabamos de recibir una revista extraordinaria: «MERLU» con la que «Radio Zamora» realiza por su cuenta una estupenda propaganda impresa de su Semana Santa cuyas procesiones son las mejores que Galicia tiene a la puerta...

«Tras el camino del éter que nos hace sentir frecuentemente la presencia de Zamora en el receptor, viene ahora la realidad de ese Programa impreso de su Semana Santa, como si «Radio Zamora» hubiera querido echar pié a tierra para repartir las imágenes bellísimas que deben ser conocidas. Hasta aquí ha llegado su Revista «MERLU» que habla de la buena prensa tanto como de la buena radio de Zamora».

Manuel Roldán, Radio Nacional de España en La Coruña.

* * *

«He recibido un ejemplar de la Revista de vuestra Semana Santa «MERLU». En nuestra sección «Publica-

ciones» hemos radiado una referencia de su contenido y, además, hemos radiado algunas de las colaboraciones que en ella aparecen.

«La revista es francamente buena y te felicito por el acierto de su publicación».

Antonio Cuevas López, Director de Radio Albacete.

* * *

«Acabo de recibir el ejemplar de la Revista «MERLU» de esa Emisora, agradándome sobremanera, por su presentación, su contenido y por venir a demostrar que las Emisoras privadas trabajamos en todos los órdenes. La Semana Santa zamorana necesita de un pregonero que, como esta revista, llame y convoque al turismo y nada mejor que esta publicación que traspasa los límites de la provincia.

«En nuestra emisión «Crítica de libros y revistas» le hemos dedicado un buen comentario».

Ramón Puga Noguero, Director de Radio Orense.

* * *

«Mucho le agradezco el envío de su publicación «MERLU», tan notable como interesante, y le felicito sinceramente. Se dió cuenta ante el micrófono de tan notable Revista».

Salvador Sedó Llagostera, Director de Radio Reus.

LIBRERIA

PERTEJO

DELEGACION PATRONATO APUESTAS
MUTUAS DEPORTIVO - BENEFICAS

ZAMORA

Las mejores camas metálicas

al mejor precio

Muebles en general

FABRICA:

GREGORIO DIEZ

FABRICIANO CID, 5

BAR RESTAURANTE

MODERNO

GRAN SURTIDO EN MARISCOS

AMPLIA Y SELECTA CARTA

Cubierto especial: 3 platos, Pan, Vino y Postre 30 Ptas.

San Torcuato, 23 - Teléfono 1210 - ZAMORA

Hijo de Vda. de Angel García

TALLERES ELECTRO-MECANICOS

CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA

para Confiterías, Fábricas de Harinas y de Chocolate

Rodillos de piedra granito natural

MOLINOS DE CACAO Y DE AZUCAR

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

MAQUINARIA

TELEFONO, 3

ASTORGA

PARA el viajero que llegue por primera vez a Zamora por su más moderna y principal vía de acceso, la ciudad guarda la sorpresa extraña de mostrarle, junto a espaciosas avenidas y a edificios de elegante arquitectura actual, el brusco contraste de unos murallones mutilados, de unos cubos semiderruidos, a cuyas piedras seculares se agarra la hiedra en apretado abrazo...

Ese contraste inesperado es como un símbolo de esta Zamora, a la vez vieja y moderna, que ha crecido y se ha ensanchado a lo largo del anchuroso cauce del viejo Padre Duero, pero que sigue conservando vivo el recuerdo de sus lejanos esplendores, de sus antiguas glorias, de su historia brillante...

En las viejas murallas fragmentadas, en los nombres de muchas calles antañonas, en el derruido alcázar que levanta todavía los muñones de sus almenas, en las piedras doradas de sus templos románicos, en la maciza y recia torre del Salvador, en el escondido arco de doña Urraca, en las puertas de Olivares o de Santa Columba, en el portillo—recien abierto—de la Traición, una voz muerta de un trovador invisible parece seguir cantando la vieja gloria de la hermosa y heroica ciudad del Romancero...

Un paseo por las estrechas y tortuosas calles que a la Catedral conducen, basta para tener una clara idea de cómo debió ser aquella antigua y pequeña Zamora encerrada en el recinto primitivo de las murallas que alzó el Rey Fernando I el Magno... El Alcázar, estratégicamente situado sobre las rocas, cara al anchuroso Duero... el Palacio de Arias Gonzalo, donde cuentan que pasó sus mocedades el Cid... las escarpadas peñas de Santa Marta cortadas a pico, corriendo a lo largo del río... Luego murallas y cubos, torreones y puertas bien guarnidas... El Palacio de Doña Urraca con su Puerta de Zambranos y la desaparecida Alcazaba con la recia torre de San Juan...

Así era Zamora cuando, por el año 1.065 de la Era de la Encarnación, el Rey don Fernando «siendo ya muy viejo de días llegó a trance de muerte», y partió sus reinos entre sus tres hijos dando Castilla al mayor don Sancho, León a don Alfonso y Ga-

NUEVO REPASO A LOS ROMANCES VIEJOS

licia a don García, con lo que resultaron desheredadas doña Urraca y doña Elvira... El romance nos cuenta las quejas de la primera ante su padre moribundo:

POR
HERMINIO
PEREZ FERNANDEZ



—Morir vos queredes padre,
¡San Miguel vos haya el alma!,
mandastes las vuestras tierras
a quien se vos antojara:
.....
¡y a mí porque soy mujer
dejáisme desheredada...!

Doña Urraca amenaza a su padre con irse por los caminos dando su cuerpo a moros y cristianos...

—Irme he yo de tierra en tierra
como una mujer errada;
mi lindo cuerpo daría
a quien bien se me antojara,
a los moros por dinero
a los cristianos de gracia;
de lo que ganar pudiere
haré bien por vuestra alma...

Allí preguntara el Rey...

—Quién es esa que así habla...?

Respondiera el Arzobispo...

—Vuestra hija doña Urraca...

(A la vuelta)



—Callede, hija, callede,
no digades tal palabra,
que mujer que tal decía
merecía ser quemada...
Allá en tierra leonesa
un rincón se me olvidaba,
Zamora tiene por nombre,
Zamora la bien cercada;
de un lado la cerca el Duero,
del otro peña tajada,
¡Quien vos la quitare hija,
la mi maldición le caiga!

Allí estaba, escuchando la voz del moribundo rey su padre, el primogénito don Sancho que, pese a la maldición y a los consejos del Cid, se niega a respetar el testamento paterno y se propone unir bajo el estandarte de Castilla los reinados divididos. Y cae Galicia primero, y más tarde León... Seis años van de reinado cuando don Sancho reúne a sus huestes en Sahagún y las lleva hasta Zamora alzando su campamento junto al Duero... Avariciosamente contempla el rey de Castilla la recia Ciudad protegida por el río, por Peña Tajada, por sus murallas y torreones y cuenta la Crónica que exclamó con envidia:

—Nunca seré Rey de España si no soy Rey de Zamora...

Y el romance continúa.

Don Fernando apenas muerto,
Sancho a Zamora cercaba,
de un cabo la cerca el rey
del otro el Cid la apremiaba.
Del cabo que el rey la cerca
Zamora no se da nada;
del cabo que el Cid la aqueja
Zamora ya se tomaba

Pero hay un refrán que dice que no se ganó Zamora en una hora... Tres días y tres noches duran los rícos ataques de las mesnadas de don Sancho y aunque el Cid aprieta con sus valientes, los soberbios muros de la Ciudad del Romancero no se abaten ni se entregan... El Conde García de Cabra ante la inútil manzana pide a su rey que cese en el asalto y ponga sitio a la ciudad... Siete meses dura el asedio, con escaramuzas y salidas de los sitiados que, día tras día, ven empeorar la situación... Ya no hay víveres en Zamora con que alimentar al vecindario de la villa, aumentado con los partidarios de don García y de don Alfonso que han acudido para luchar contra don Sancho... Entre esos caballeros llegados de diversos lugares figura uno llamado Bellido Dolfos que se ha presentado con treinta vasallos suyos... Cuenta el Romance que Bellido ama a la hermosa Reina doña Urraca y viéndola llorar y sufrir por la desesperada situación de su pueblo, decide librar a Zamora del asedio recurriendo al asesinato del sitiador... También dicen los historiadores que Bellido era hombre «de carácter rencoroso y que había lavado anteriormente con sangre injurias y resentimientos de familia, sin gran escrúpulo en la ejecución de la venganza»... Soborna a los guardianes de una de las puertas de Zamora para que, si le vieran venir perseguido le abran presto dejándole salir de la ciudad sitiada... Luego va al palacio de Arias Gonzalo y le ofende con el peor insulto... Los hijos del viejo ayo de la reina salen en persecución del vil ofensor y éste huye de la ciudad, presentándose en el campamento de los sitiadores a ofrecerse como vasallo y servidor... Pero los zamoranos son nobles y leales y avisan al Rey de Castilla para que no se fie del alevoso... También lo cuenta el viejo romance...

Sobre el muro de Zamora
vide un caballero ergido;
al real de los castellanos
decía con grande grito:

—¡Guarte, guarte, Rey don Sancho,
no digas que no te aviso,
que del cerco de Zamora
un traidor había salido:
Bellido Dolfos se llama
hijo de Dolfos Bellido;
si gran traidor fué su padre,
mayor traidor es el hijo;
cuatro traiciones ha hecho
y con esta serán cinco...!
Si te engaña, rey don Sancho,
no digas que no te aviso...

Pero Bellido Dolfos se ha ganado la confianza de Don Sancho y prometiendo mostrarle una puerta de la ciudad que siempre

permanece abierta y por la que sería fácil a sus soldados penetrar durante la noche sorprendiendo a los zamoranos, cabalgan solos lejos del campamento... Al cabo de un rato se apean de los caballos y cuenta la crónica que el Rey dió a Bellido su venablo de oro apartándose para «facer aquello que el ome no puede escusar, cabe una ermita que dicen Santiago», momento que el traidor aprovechó para dispararle el venablo por la espalda y atravesar al Rey de Castilla de parte a parte... El traidor huye a caballo perseguido por el Cid que no ha tenido tiempo de calzarse las espuelas... Y al tiempo de entrar Bellido en la ciudad por el Portillo que todavía sigue llamándose por él «de la traición», Rodrigo Díaz de Vivar le arroja su lanza que queda clavada en el postigo, mientras el Cid se lamenta desesperado...

¡Mal haya sea el caballero, que sin espuelas cabalga...!

Muerto yace el rey don Sancho
Bellido muerto le había;
pasado está de un venablo
que a la tierra le cosía.
Llorando están a par de él
obispos y clerecía;
llórale la hueste toda
ricos hombres de Castilla,
Don Rodrigo de Vivar
es el que más lo sentía...

En la mente del Cid, que aconsejara a don Sancho respetar el testamento y la partición de reinos hecha por su padre, resonará de nuevo la voz del Rey Fernando diciendo a doña Urraca moribundo, al entregarle la ciudad de Zamora...

Quien vos la quitare, hija,
la mi maldición le caiga...

Los caballeros castellanos arden de ira ante la alevosa muerte de su Rey y encargan a don Diego Ordóñez,—«la flor es de los de Lara y lo mejor de Castilla»—para retar a Zamora por tan grande alevosía... Hasta los muros del castillo zamorano llega el primo del rey asesinado para lanzar su airado e hiriente desafío:

—¡Yo os reto, los zamoranos,
por traidores fementidos!
¡Reto a mancebos y viejos,
reto a mujeres y niños,
reto también a los muertos
y a los que aún no son nacidos.
Reto a la tierra que moran
reto yerbas, panes, vinos,
desde las hojas del monte
hasta las piedras del río,
pues fuisteis en la traición
del alevoso Bellido...!

Gran pesadumbre recibieron los zamoranos todos con este insulto de traidores y fementidos que don Diego Ordóñez les hizo. Doce jueces son nombrados de una y otra parte y se establece que el retador ha de luchar contra cinco zamoranos, por haber retado al Concejo. El viejo y venerable Arias Gonzalo recoge el reto y acude a la lid con sus cuatro hijos. El quiere ser el primero en luchar, pero doña Urraca le obliga a desistir de su empeño con lastimeras palabras que también recogió el romance:

—¿Para qué tomas las armas?
¿Dónde vas mi viejo amo,
pues sabéis, si vos morís,
perdido es todo mi estado?
¡Acordáos que prometistes
a mi padre don Fernando
de nunca desampararme
ni dejar de vuestra mano...!

El viejo Arias Gonzalo desiste de luchar y contempla desde las murallas el feroz combate librado en el llano que todavía hoy se llama «Campo de la Verdad»... Allí verá morir, uno tras otro, a sus hijos Pedro, Diego y Rodrigo... Este último, en un esfuerzo desesperado, sintiéndose ya mal herido, logra alcanzar al caballo de Diego Ordóñez que huye del campo con su jinete... Rodrigo Arias se desploma muerto dentro del cerco. Los jueces fallaron el pleito sin dar la victoria a nadie, pues si el retador vivía, el retado había quedado señor del campo de lucha... Y así—dice Menéndez Pidal—don Diego Ordóñez quedó con el prez de su grande hazaña no acabada y Arias Gonzalo fué confortado en el duelo de sus hijos, por haber salvado a Zamora del reto de traición... Y quedaron castellanos y leoneses muy honrados, y hermanos de nuevo, después de la infortunada partición que el rey don Fernando hiciera de sus reinos...

LA NUEVA LITURGIA DE SEMANA SANTA

Por Gregorio Gallego Contra.
Canónigo Prefecto de Ceremonias de la S. I. C

Pío XII, por tantos conceptos benemérito, pasará a la posteridad con el agradecimiento de todos los que se preocupan por los problemas litúrgicos y desean y trabajan para que el pueblo fiel viva más la liturgia y su espíritu. Han sido de tal importancia las reformas llevadas a cabo durante los años de su pontificado, que para encontrar otro Papa que le pueda igualar, tenemos, tal vez, que remontarnos hasta los tiempos de San Pío V, quien, en cumplimiento de lo decretado por el Concilio Tridentino reformó el Misal y el Breviario.

La instauración del nuevo «Orden de la Semana Santa» ha sido fruto de laboriosas jornadas de estudio y de trabajo y la S. Congregación de Ritos ha dado sus Decretos después de haber consultado y oído a los más eminentes litúrgicos y teniendo en cuenta muchas de las conclusiones de Semanas y Congresos de Liturgia.

Leyendo atentamente los documentos emanados de dicha Congregación, vemos que han sido dos los principales criterios que han presidido esta instauración: uno, que la celebración de los Divinos Oficios coincida aproximadamente con las horas en que sucedieron cada uno de los misterios que en ellos se conmemoran; y otro, facilitar la asistencia de los fieles y que éstos tomen parte de una manera más activa y fructuosa en dichos actos litúrgicos, porque «la experiencia común y casi universal enseña— como dice el Decreto— que frecuentemente estas funciones litúrgicas del Triduo Sacro son celebradas por clérigos en iglesias casi desiertas» mientras que las extralitúrgicas atraían a la gran masa del pueblo cristiano.

Los principales cambios e innovaciones los encontramos en el llamado Triduo Sacro, (Jueves, Viernes y Sábado).

En el Domingo de Ramos se ha acortado el rito de la bendición, en consonancia con lo que sucedía antiguamente, y se le ha dado más realce a la Procesión, que ya no se detendrá ante las puertas cerradas del templo, y las estrofas del «Gloria, laus», himno a Cristo Rey, que antes se cantaba en este momento, irán resonando a lo largo de la procesión, alternando el pueblo con el coro, permitiéndose también el canto del «Christus vincit» y de otros himnos en los que resalte la realeza del Mesías.

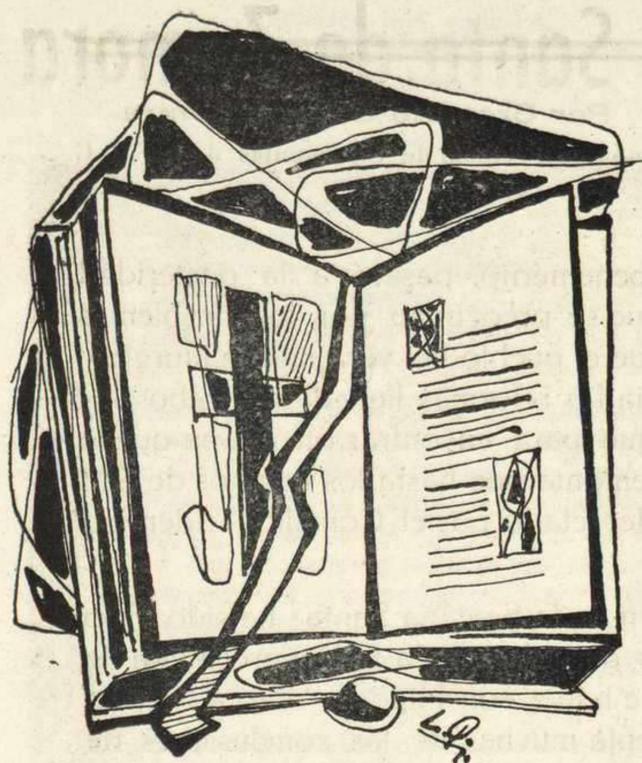
Hasta el Jueves Santo no encontramos mutación alguna, si se exceptúa el acortamiento de la «Passio», que ahora comienza siempre con la escena del Huerto de Getsemaní. En este día del Jueves, uno de los «que relucen más que el sol» y dedicado especialmente a conmemorar la institución de la sagrada Eucaristía, todas las Misas habrán de ser por la tarde, entre las cinco y las ocho, y la comunión solo se podrá distribuir durante su celebración o inmediatamente al final de ellas. Por eso se permite que antes de la solemne se digan otra u otras dos rezadas, según los casos, para facilitar el que los fieles se acerquen a este Sacramento.

(Una reciente concesión de la Santa Sede para España, permite por este año, que en las iglesias parroquiales y sólo en ellas, se celebre por la mañana en este día de Jueves Santo una Misa rezada en la que también se puede comulgar).



Lucas
76

3/5



Durante la Misa solemne se puede tener la ceremonia del «Mandato» o Lavatorio de los pies. Y las hostias consagradas en ella, puestas en un copón, se reservarán en el Monumento para su adoración, que se podrá prolongar hasta los Oficios vespertinos del Viernes. Se ha suprimido la reservación de una hostia grande en el cáliz.

En las Catedrales, en este día, se celebrará por la mañana la Misa para la bendición de los santos Oleos y la consagración del Crisma. En ella también se puede comulgar, según la reciente concesión anteriormente indicada.

La función litúrgica del Viernes Santo, que antes se llamaba «Misa praesantificatorum» y que ahora recibe el nombre de «De solemni actione litúrgica postmeridiana in Passione et Morte Domini», habrá de celebrarse hacia las tres de la tarde, si bien se puede retrasar hasta las seis. La mayor innovación que encontramos en este día es la permisión para poder comulgar, cosa que ya antiguamente se hacía, pero que desapareció durante el siglo XVII, tiempos aquellos de frialdad espiritual.

En la anterior liturgia los ornamentos eran negros durante toda la ceremonia. Según las nuevas disposiciones, en la primera parte el celebrante y el diácono, si lo hay, usan estola negra encima del alba sin casulla ni dalmática, pero para el rito de la comunión los ornamentos, que son los mismos con los que se celebra ordinariamente la Misa, tienen que ser de color morado.

Según el nuevo «Ordo» ya no hay procesión del Monumento al altar, sino que el diácono, y en su defecto el mismo celebrante, traslada el Santísimo acompañado solamente de dos acólitos.

En conformidad con la nueva liturgia el Sábado Santo ha de ser día de riguroso luto y de suma tristeza. La Iglesia conmemora la sepultura de Cristo y la soledad de la Santísima Virgen. Ya no se le puede llamar Sábado de Gloria, como antes se decía. Ahora vuelve a ser lo de antes: Sábado de Soledad. Si las costumbres las acomodamos al sentido de la liturgia de este día, habrá que pensar en diferir los tradicionales estrenos.

El luto y la tristeza del Sábado, se rompen en la gozosa conmemoración de la Resurrección del Señor celebrada a media noche, si bien se permite el adelantarla, pero no antes del ocaso del sol. No hemos de olvidar que en el pueblo judío el día terminaba con la puesta del sol.

(Una disposición del Ministerio de la Gobernación aparecida días después de compuesto este artículo, así lo establece al suprimir toda clase de espectáculos hasta el Domingo).

Que la nueva liturgia de Semana Santa, que en realidad no es nueva, sino mucho más antigua que la que se venía practicando, sirva para que nuestras iglesias se vean más llenas de fieles que asistan a las solemnes ceremonias penetrados del espíritu de que pretende revestirlos esa misma liturgia.



Sus zapatos como un



Con crema ROSI

Pídala en todos los establecimientos

Santiago Junquera Gamazo

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO
TRAMITE Y GESTION DE DOCUMENTOS EN ORGANISMOS
OFICIALES

Oficinas: San Torcuato, 24-1.º

ZAMORA

Un nuevo "paso" para la Semana Santa de Zamora

Representa la escena en que Jesús se despide de su Madre Santísima y será estrenado el próximo año por la Cofradía de Ex-Combatientes

Como Platón a Sócrates, el discípulo presenta al maestro. Claro es que aquí, ni el maestro es el padre de la filosofía clásica, ni el discípulo alcanza esa estrella que le haga merecer, como al autor de los «Diálogos», el sobrenombre de «Divino».

Es, pues, mi maestro don Enrique Pérez Comendador; el famoso escultor español que realiza actualmente un nuevo «paso» para la Semana Santa de Zamora, con destino a la Cofradía de Nuestro Padre Jesús en la

Tercera Caída; y yo, el humilde enviado de «Radio Zamora» que, cumpliendo los nobles deseos de su Director, Don Jacinto González Alonso, ofrece a los lectores de «MERLU» la presente entrevista, mantenida hace unos días con tan notable imaginero.

Le visito en su domicilio de Madrid. El artista vive en uno de esos hoteles pintorescos que llenan la Colonia del Viso, al final de la calle de Serrano.

Desde la verja que cierra el jardinillo de entrada, hago sonar el timbre. Una blanca doncella me recibe atentamente, mientras hace gestos al frío. Pregunto por Don Enrique y, al momento, aparece una fina señora, sencillamente vestida, que me saluda respetuosamente: ella es la eterna compañera del maestro; la admirable y diplomada pintora, Doña Magdalena Lerroux.

Don Enrique trabaja en el «estudio». Unos momentos de espera me permiten examinar detenidamente la estancia: es un recibidor espacioso, delicadamente ambientado de cuadros y esculturas. Una bellísima terracota y unas cabezas de bronce, salidas de sus manos. Sobre los lienzos de las paredes cuelgan cuadros de flores y paisajes, debidos a los pinceles magistrales de su esposa.

Al fin, se presenta el artista. Un saludo de rigor, y, seguidamente, el Sr. Pérez Comendador me pasa a su «estudio». Pero antes lo hemos de hacer por otras salas que convierten su tranquila mansión en un verda-



dero museo; el museo de sus propias obras: las de los dos; porque los cuadros de su señora se prodigan tanto como sus esculturas.

Así vamos viendo determinadas obras del escultor: la maqueta en bronce del Cristo de la Buena Muerte, de Huelva; una Dolorosa, realizada en Roma el año 1.937; y otras obras de mayor importancia aún, como la estatua ecuestre del Generalísimo que ha de ser colocada en breve en la Universidad Laboral de Gijón, y una figura de madera policromada, Santiago, el apóstol peregrino, que pronto figurará en la Catedral de Bilbao.

Junto a esta rica y variada producción escultórica, las pinturas admirables de Doña Magdalena; son paisajes de Italia, de París, de Egipto; son paisajes abiertos, acabados, sinceros, pintados con emoción y ternura.

Y llegamos al «paso». Jesús se despide de su Santísima Madre. Un grupo de dos figuras, armoniosa y equilibradamente compuestas. El maestro lo mira y lo remira; se explica y sonríe. Yo le voy preguntando:

—Don Enrique, ¿Quiere decirme cuál ha sido el origen de esta nueva obra suya?

—Esto—responde—podrá decirse mejor que yo. Don Arcadio Rodríguez Cepeda, quien habiéndomela encargado en nombre de la Cofradía de Ex-Combatientes, se interesa vivamente desde el primer día, tanto por su concepción como por el desarrollo de la obra. Mas, quien primero me habló de ella es alguien que no siendo zamorano lo parece por el interés y entusiasmo que pone en todo cuanto a Zamora atañe. Esta persona es el Gobernador Civil, Don Juan Murillo de Valdivia.

—Perfectamente claro.

Ahora bien, Maestro, usted sabe muy bien que en nuestra imaginería tradicional jamás se ha representado este asunto. ¿Estima, sin embargo, que el tema tiene un interés suficiente para ser incorporado con todo derecho a la plástica procesional de la Pasión?

—¡Naturalmente que sí! Puede decirse que es el preludio del Drama. Algunos señores Prelados y sacerdotes y el catedrático de Liturgia de la Escuela Superior de Bellas Artes de Madrid, Don Alfredo García, de quienes me he asesorado, consideran que es tema propio de la Semana Santa, y acertadísima la idea de efígar este «misterio» que no existía en grupo escultórico.

—Según esto ¿de qué fuentes se ha servido o ha estudiado hasta centrar su idea personal para la composición del mismo?

—Todos los cristianos estamos imbuídos, desde niños, de la «presencia» del Señor y de la Virgen; pudiéramos decir que las llevamos dentro. Humanizar ese momento grave y tierno de la despedida de Madre e Hijo, ha sido mi idea directriz para componer el grupo de ambas figuras divinas. Conversaciones con sacerdotes y autoridades en la materia, como ya le he dicho; la lectura de los Evangelios y otros libros sagrados siempre es fuente de inspiración, aunque no traten expresamente del tema. El Padre Palma en su «Historia de la Sagrada Pasión», dice algo, pero tan poco que no añade mucho a nuestra idea, sugerida creo a la Cofradía y aun a mí personalmente, con atinadas y piadosas palabras, por Don Amando Gómez, Dean de la Catedral de Zamora. El mismo llamó mi atención sobre la bella interpretación pictórica de esta escena por el Greco.

—Y dígame, ¿estará terminado para ser procesionado este año?

—Con gran sentimiento mío ello no es posible, pese a que la obra está ya avanzada. Pero tratándose de crear algo nuevo, sin antecedentes en nuestra imaginería, ha sido necesario ensayar no poco, tanto la concepción como la composición, hacer boceto tras boceto, corre-

gir y modificar una y otra vez hasta lograr un conjunto noble, variado en sus distintos puntos de vista—no podemos olvidar que es grupo procesional—y que respondiese a la idea directriz y a la majestad de las Divinas Personas.

Quisiera haberlo logrado. Ahora se trata ya de la realización de la obra y de la más acabada expresión y belleza de las partes, en función de dicho conjunto.

—Volviendo nuevamente sobre el «paso», ¿cuáles han sido sus mayores problemas hasta ver que la idea quedaba ultimada y resuelta?

—Hasta ahora, los de concepción y composición total, repito; la actitud de cada figura, de modo que iniciando la marcha una y permaneciendo la otra, a ésta se le va el alma tras aquella. Mas, no estando aún ultimada ni resuelta en sus partes, me queda mucho por lograr. Dios quiera inspirarme para que la expresión de los rostros, sobre todo, de manos y pies y aún la armonía del plegado sobre las masas corpóreas, sean las adecuadas.

—Una pregunta más. Vd. conoce, como su esposa, nuestra Semana Santa. ¿Cree que su obra tendrá un encaje ambiental perfecto, dentro de la procesión a que ha de ser destinada?

—Así lo intento desde que me puse a pensar en ella. Traté de hacerla sobria y austera, penetrada de religiosidad (características y cualidades del ambiente zamorano) y con un sentimiento dramático no exento de la serenidad que han de irradiar las imágenes del Redentor y de la Virgen corredentora en este momento de su humana separación, cuando el Hijo del Hombre marcha al más alto y generoso de los montes, redimiéndonos con su sacrificio y obteniendo así la Victoria sobre la muerte y el pecado.

—La última, Don Enrique. ¿Qué juicio merece para Vd. la Semana Santa de Zamora?

—Admirativo. Sobre todo por los momentos impresionantes y solemnes de algunas ceremonias y procesiones. Ahora bien, como todas las cosas humanas es susceptible de perfeccionamiento y éste no dudo que irán lográndolo el fervor y el entusiasmo de las autoridades y cofrades, si no olvidan los debidos asesoramientos en cada caso.

—¿Quiere hacer alguna observación o aclaración con respecto al grupo?

—Pues sí. Agradecer al Excmo. Sr. Don Carlos Píñilla su colaboración; que en las diversas ocasiones en que me ha visitado ha enjuiciado sabiamente mi obra, aconsejándome en muchos casos con sugerencias que han contribuido a mejorar el «paso».

También he de decir que, aun creando un nuevo momento de la Pasión, trato de continuar la gran tradición castellana, interrumpida en el siglo XVIII; aquella en que las imágenes eran siempre y ante todo esculturas, talladas en su totalidad en madera, sirviendo con la noble materia y su plástica a la dignidad del Culto y de la Liturgia.

Asimismo, la policromía será sobria y la adecuada para realzar la plástica escultórica y las ideas y sentimientos que la conforman. Mas, esta sobriedad no equivaldrá a pobreza y menos a vulgaridad.

Todo está comprendido. Esperemos que el próximo año podamos ver en la procesión de la noche del Lunes Santo el nuevo «paso», original de este insigne escultor español, Don Enrique Pérez Comendador, al que agradezco en nombre de «Radio Zamora» tan interesantes declaraciones. Hecho, pues, pongo punto final a esta entrevista, que ya es, por sí misma, un documento para la historia de la Semana Santa de Zamora.

«En todos los zamoranos he encontrado franca acogida y el mejor espíritu de cooperación»



«En el próximo año podremos llevar a feliz término muchos de los proyectos preparados por el Consejo Rector»

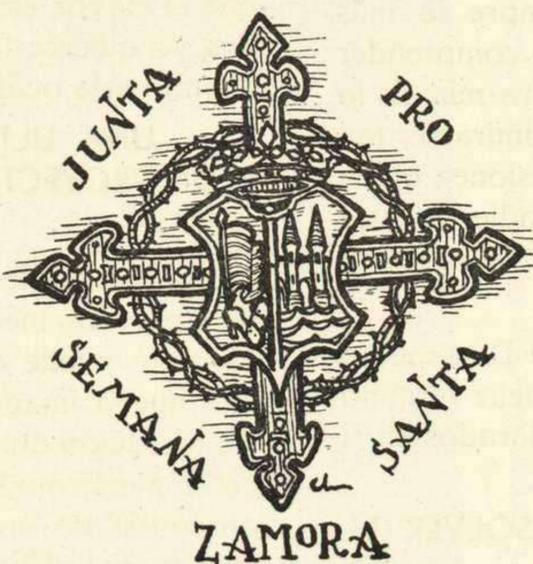
El nuevo Presidente de la Junta de Semana Santa, Ilmo. Sr. D. José Acevedo Llovera, habla para los lectores de «MERLU»

Todos los años hemos recogido en estas páginas de nuestra Revista, unas manifestaciones del Presidente de la Junta de Semana Santa como resumen de la situación en cuanto a novedades, iniciativas, proyectos, etc. etc.

Este año teníamos que hacerlo con mayor motivo cuanto que, como todos los zamoranos saben, recientemente se ha hecho cargo de la Junta de Semana Santa un nuevo Consejo Rector en el que continúan laborando algunos componentes del anterior, pero habiéndose incorporado otros nuevos elementos muy valiosos y destacados que se esforzarán—se están esforzando ya con todo denuedo—en proseguir y emular la magnífica labor que sus predecesores realizaron en esos mismos cargos. Rendimos aquí sincero homenaje de admiración a hombres como don Arcadio Rodríguez Cepeda, don Porfirio Nafría Collado y don Luis Pinilla Olea que después de trabajar durante muchos años en la Junta cesaron recientemente por insistente y reiterada petición propia, aceptada solo cuando se comprendió su justo deseo de que otros zamoranos con nuevas y redobladas energías aportaran su contribución al engrandecimiento de la Semana Santa desde puestos de tan innegable responsabilidad que, forzosamente, cansan y agotan.

El nuevo presidente de la Junta, ilustrísimo señor don José Acevedo Llovera, no necesita presentación para los zamoranos. Su personalidad acusadísima es sobradamente conocida de todos. En su carrera al servicio de la Hacienda Pública, alcanzó—tras toda una vida de laboriosidad ejemplar y de inteligentes servicios—la categoría máxima posible, de Jefe Superior de Administración, con la que se jubiló no hace muchos meses. Y en cuanto a su zamoranism, bien podemos decir que tiene igualmente ganada la categoría máxima, por su cariño a nuestra tierra y a todas sus tradiciones y en especial a la Semana Santa, de la que ha sido siempre un fervoroso entusiasta.

Formaba parte ya del Consejo Rector de la Junta de Semana Santa en concepto de vocal y su designación para la Presidencia no pudo ser más acertada: primero por su innegable capacidad; después por su gran entusiasmo y, finalmente, porque él más que nadie podía consagrarse total y absolutamente, en las 24 horas del día—como él mismo nos ha confesado—a esa difícil labor de resolver los mil y un problemas—sobre todo el de tipo económico—que sobre la Junta pesan. De cómo ha trabajado, dan buena idea los hechos: en estos últimos meses lo hemos visto moverse sin descanso gestionando cerca del Ayuntamiento, de la organización Sindical, de las Cofradías todas, con viajes y visitas a Madrid para salir adelante. Bien podemos decir que lo ha conseguido plenamente y que ello le da ánimos y fuerzas para pensar en más esperanzadoras perspectivas futuras. Pero será mejor que dejemos hablar al señor Acevedo Llovera, que a nuestras preguntas ha respondido así, amablemente, para los lectores de «MERLU»



—¿CUAL ERA LA SITUACION DE LA JUNTA AL POSESIONARSE USTED DE SU PRESIDENCIA?

—De todos es ya bien conocida la deficitaria situación económica de la Junta, al posesionarnos de ella los actuales componentes del Consejo Rector. Nuestros predecesores trabajaron con tal intensidad y celo, realizaron mejoras tan importantes como la restauración completa de todas las imágenes y «pasos»—bien necesitados de ello, por cierto—y llevaron a cabo intensas campañas de propaganda, sin contar muchas veces con los medios económicos indispensables... Todo ello y pese a sus desvelos constantes, había producido el déficit ini-



(Termina a la vuelta)

cial de 40.000 pesetas conque comenzamos el ejercicio de 1956...

—¿SU PRIMERA PREOCUPACION FUE ENTONCES EL PROBLEMA ECONOMICO?

—Naturalmente. Como a nuestros predecesores, esa fué la primera cosa que nos preocupó. Para resolver el problema tuvimos que comenzar por reducir los gastos al mínimo, dejando para el año próximo muchos proyectos cuya realización acariciábamos.

Lo más apremiante era nivelar el presupuesto. Luego habrá tiempo de pensar en mejoras.

Pero un presupuesto puede nivelarse de dos maneras: reduciendo los gastos o incrementando los ingresos. Por eso nuestra inmediata preocupación fué también la de conseguir un considerable aumento en las aportaciones de toda índole que recibe la Junta. Acudimos a todas partes con esa finalidad... Y no podemos quejarnos.

—¿QUIERE ESO DECIR QUE HA ENCONTRADO USTED, EN SUS GESTIONES EL APOYO Y EL ALIENTO QUE ESPERABA Y DESEABA...?

—Pues sí señor. Confieso que he trabajado mucho en estos meses y que he tocado muchos palillos para allegar nuevos y más cuantiosos recursos. Y francamente he de proclamar también, con la expresión de mi más sincero reconocimiento, que en todas partes y en todos los zamoranos he encontrado siempre la más franca acogida porque todos han sabido comprender que ni soy yo quien les pide ni les pido para mí... Es la Junta de Semana Santa y para algo tan admirable, tan hermoso y tan querido como nuestras procesiones, quien les tiende la mano... No creo que haya nadie, en esta tierra nuestra, capaz de responder con una negativa a una súplica semejante...

Por eso creo que en el próximo año, si Dios me da salud para ello, hemos de poder llevar a feliz término muchos de los proyectos que tenemos preparados en el Consejo Rector.

—¿ENTONCES, SE HA PODIDO RESOLVER EL PROBLEMA ECONOMICO?

—De momento sí. Pero como nuestras aspiraciones son muy grandes, no nos vemos saciados y cuantos más medios consigamos mayor esplendor procuraremos dar a lo que para Zamora y para los auténticos zamoranos, es el mayor motivo de orgullo: la Semana Santa.

—¿QUE NOVEDADES PRESENTARA LA SEMANA SANTA ZAMORANA DE 1956?

—Este año menos de las que quisiéramos. Pero aún así puedo y debo decir y proclamar que todas las procesiones saldrán con el máximo decoro y realce. Habrá

también novedades muy estimables en muchas de ellas. Y, como ya es sabido, saldrá por primera vez la nueva procesión creada por la recién constituida Hermandad de Penitencia, cuyas características difieren de todas las demás procesiones por tratarse no de un acto de exhibición sino de una ceremonia absolutamente penitencial.

—¿QUE ASPECTOS HA COMPRENDIDO LA CAMPAÑA DE PROPAGANDA DE ESTE AÑO?

—La campaña de divulgación y propaganda por parte de la Junta se ha limitado - por esas consideraciones de tipo económico antes aludidas— a la confección de unos magníficos carteles murales a todo color que han sido profusamente distribuidos por toda la provincia y por toda España, y también a la edición de varios millares de itinerarios que se harán llegar a todas partes y especialmente a aquellas zonas próximas a Zamora —tales como Galicia, Asturias, Portugal, Extremadura, Madrid— que son las que en estos últimos años vienen dando el mayor contingente de turistas que acuden a presenciar nuestras procesiones.

No hay que olvidar la constante y amplia labor de propaganda que se realiza espontáneamente en Prensa y Radio y en otras ediciones como esta cuidada y excelente Revista «MERLU». A todos estos poderosos medios de difusión que tan generosamente vienen colaborando con la Junta de Semana Santa, sin más deseos que el mayor esplendor de Zamora y de sus procesiones, yo quiero darles las más sinceras gracias, aprovechando esta ocasión.

—UNA ULTIMA PREGUNTA CASI OBLIGADA: ¿QUE PROYECTOS ABRIGA USTED PARA EL AÑO 1957?

—Esa contestación es problemática, pues todo depende de los medios de que dispongamos. Lo que únicamente puede darse como seguro es la realización de una nueva imagen de la Virgen para la Cofradía de la Resurrección que tendrá dos actitudes diferentes, como ya en cierto modo se hacía tiempo atrás en esta última procesión de nuestra Semana Santa. Es decir que la imagen de la Virgen saldrá del templo como la Soledad, pero en la Plaza Mayor y en el momento del «encuentro» cambiará su expresión por otra jubilosa al hallarse frente a su hijo resucitado, todo ello realizado con la máxima dignidad artística.

Además ya es sabido que la Cofradía de Excombatientes podrá estrenar en el próximo año el nuevo «paso» de la «Despedida de Jesús de su Santísima Madre»... Y no faltarán iniciativas—ya tenemos algunas muy importantes en cartera y en estudio—que darán a la Semana Santa del año 1957 en Zamora un nuevo auge y un mayor esplendor.

MACIAS

PESCA - CAZA - DEPORTES

ARMERIA MACIAS

San Torcuato, 10 Teléfono 2210 ZAMORA

FAJAS MORALEJO

GRAN SURTIDO EN TODOS LOS
ARTICULOS DE CORSETERIA
ESPECIALIDAD EN ENCARGOS A MEDIDA

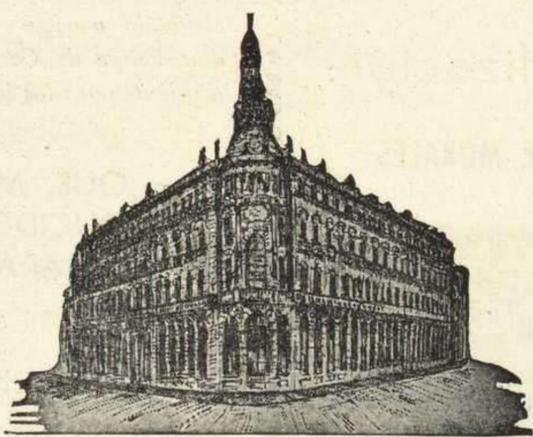
San Torcuato, 26 ZAMORA

—¿COMO HAN SIDO ACOGIDAS ESTAS MODIFICACIONES POR LOS HERMANOS?

—Con absoluta conformidad, pues es evidente que no se trata de ninguna modificación caprichosa, sino del pleno y absoluto acatamiento a las disposiciones de la Autoridad eclesiástica a la que siempre esta Cofradía ha guardado sumisa obediencia. La única modificación que no nos pareció viable fué la formulada por algunas personas para que nuestra procesión saliera por la mañana. Había razones muy numerosas y de peso para no

alterar la procesión en este aspecto. Por eso se ha hecho todo lo posible para adaptarnos a las nuevas disposiciones, pero continuando nuestro tradicional desfile por la tarde, como se viene haciendo desde tiempos remotísimos.

Agradecemos muy sinceramente a don Felipe de Castro, Presidente de la Cofradía de la Vera Cruz, sus amables manifestaciones para «MERLU».



Banco Español de Crédito

Domicilio social: Alcalá, 14
M A D R I D

Capital desembolsado: Pesetas 428.793.750

Reservas: » 605.119.131'09

480 Dependencias en España y Marruecos

SUCURSALES EN LA PROVINCIA

Bermillo de Sayago - Famoselle - Puebla de Sanabria
Fuentesaúco - Villalpando - Benavente - Toro - Zamora

Barrueco

MEDIAS

SANTA CLARA, 39

ZAMORA

ANGEL ALONSO

BAR-RESTAURANTE
"EDUARDO"

Especialidad en Tapas

San Torcuato, 12

Teléfono 1212

ZAMORA

JULIO CRESPO
RODRIGUEZ

ABONOS - LEGUMBRES
P A T A T A S

San Torcuato, 49

Teléfono 2318

ZAMORA

La Procesión del Santo Entierro comenzará a salir este año a las cinco de la tarde, como consecuencia de la nueva Liturgia

No obstante ésto, realizará el mismo recorrido de todos los años

**Manifestaciones de su presidente, don Alfonso Jambri-
na Brioso para «MERLÚ»**

También la Real Cofradía del Santo Entierro tendrá que modificar su hora de salida como consecuencia de la nueva Liturgia de Semana Santa que comienza a regir este año.

*Sabemos que la Cofradía estudió con todo detenimiento el problema que se le planteaba y que se pensó incluso en reducir el largo recorrido de esta procesión. Para conocer con todo detalle la situación nos pusimos al habla con el Presidente, nuestro querido amigo don Alfonso Jambri-
na Brioso—que por cierto está acometiendo con un entusiasmo magnífico una serie de mejoras e innovaciones dignas de aplauso—quien con toda amabilidad y deferencia nos ha facilitado las manifestaciones siguientes:*

¿La nueva Liturgia de Semana Santa
influirá en la procesión del Santo Entierro?

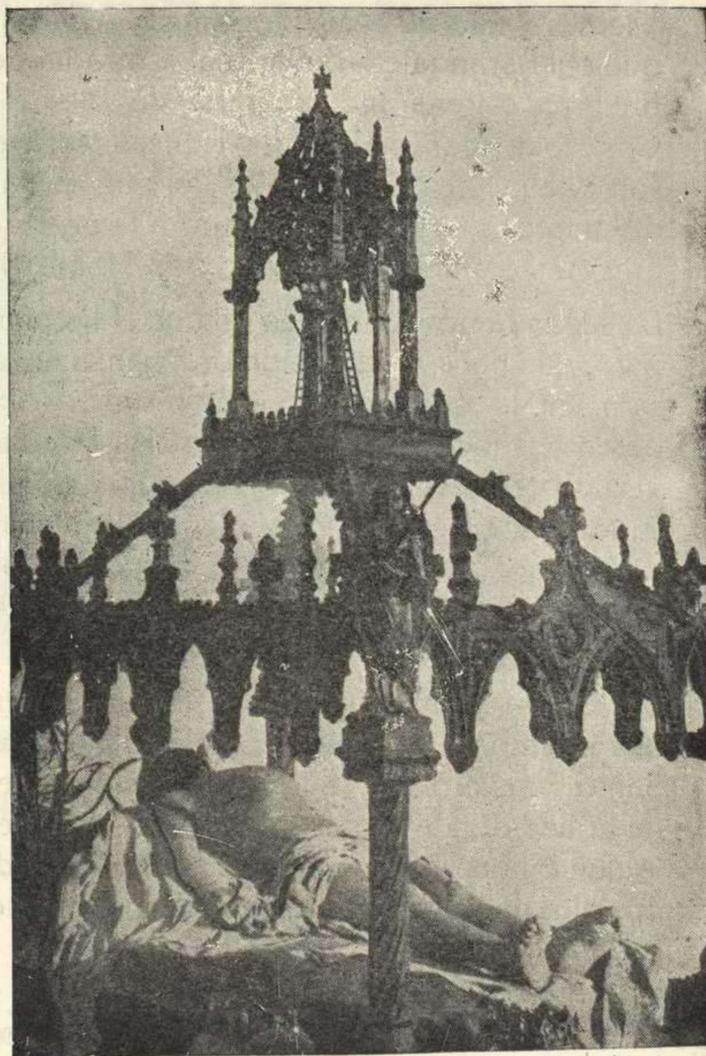
Indudablemente. La procesión del Viernes Santo tiene planteado un problema de muy difícil solución, puesto que con motivo de la modificación de la Liturgia—que acatamos desde luego como católicos que somos—nos vemos privados de hora y media, al menos, de las que utilizábamos para el desfile, con el consiguiente retraso en la salida. Esa hora y media era precisamente el rato de mayor esplendor, pues nuestra procesión es procesión de día y hay notable diferencia entre salir a las tres y media de la tarde y salir a las cinco. Piénsese en que al iniciar el recorrido más tarde, terminaremos de noche o casi de noche, sin el sol, tan necesario a la brillantez de nuestras túnicas y visibilidad de nuestros grupos escultóricos.

¿Qué modificaciones fundamentales han tenido
que introducir ustedes en el horario o recorrido?

Establecidos los cultos que afectan a nuestra Cofradía a las tres de la tarde y teniendo hora y media de duración aproximada en más o en menos, la procesión no puede iniciarse antes de las cinco, pues aparte de ser imprecisa la hora de terminar la Misa, las autoridades eclesiásticas tendrán que cambiar sus vestiduras para asistir a la procesión y trasladarse desde la Catedral a San Esteban. El Prelado ha dejado en libertad a la Cofradía para que proponga el itinerario o la modificación más conveniente, pero sin iniciar el recorrido antes de dicha hora. En Junta general, la Cofradía ha acordado y propuesto, si bien con carácter provisional y a efectos experimentales, realizar el tradicional de ida a la Catedral y vuelta a San Esteban, modificándolo exclusivamente en cuanto al momento de partida, que no será ya a las tres y media como era norma anterior.

¿Cómo han sido acogidas estas
modificaciones por los Hermanos?

Son ellos los que en virtud de la votación a que se sometió el problema han acordado ésta solución. Naturalmente, les hubiera agradado que nuestra procesión no fuese de las afectadas por la Nueva Liturgia.



**Se estrenarán este año una nueva mesa
para el «paso» del Santo Sepulcro; un
nuevo uniforme para el cotanero y nue-
va túnica para el «Barandales»**



Alguna novedad en la procesión de este año y proyectos para el futuro?

Tres novedades, o para mejor decir, cuatro, son las que esperamos mostrar al pueblo zamorano, en el Viernes Santo de 1956. La primera de ellas es la de que el «Barandales» de la Real Cofradía del Santo Entierro estrena indumentaria de pies a cabeza. Concebido con empaque y riqueza, sus vestiduras son totalmente distintas a las del que venía abriendo marcha años atrás. Satisfará a la gente, creo yo, este nuevo atuendo diseñado por Molinero.

La segunda novedad es la de que el hermano cotanero, que hace las veces de ordenanza en la procesión, en la que siempre iba vestido de paísano, desentonando notablemente, a partir de este año irá vestido con elegante uniforme negro con solapa y bocamanga de terciopelo y con el emblema de la Cofradía y remates dorados, porque estimamos que la procesión debe ser vestida dignamente hasta en sus menores detalles.

La tercera y más importante es que estrenaremos una mesa para el «paso» insignia de la Cofradía—El Santo Sepulcro—cuya talla está inspirada en la Urna gótica donde reposa nuestro Cristo yacente, con la que está en consonancia. El boceto fué diseñado por el notable dibujante zamorano don José Rodríguez, «Rodrí».

Hemos hablado de una cuarta novedad. La nueva mesa podía haber sido vestida con las faldas de la actual, pero hemos querido completar el conjunto con nuevas faldas de raso y terciopelo, rematado en hilo de oro. Con la mesa, estas faldas constituirán posiblemente la más saliente y costosa novedad de la Semana Santa del presente año.

En cuanto a proyectos para el futuro no vamos a extendernos porque toda esta página no tendría espacio suficiente para exponerlos con los detalles más elementales. Diré, sin embargo, que la mesa de la Virgen de los Clavos será reformada profundamente; que está en estudio la reforma de las varas de los Hermanos; que pensamos en un detalle revolucionario para la cabecera de la procesión; que existe el deseo de exponer permanentemente los pasos en lugar adecuado y, en definitiva, que la procesión en sí, será reformada y consolidada desde sus cimientos.

Al expresar nuestro más sincero reconocimiento al señor Jambriña Brioso por sus amables e interesantes declaraciones para los lectores de «MERLÚ», le felicitamos muy efusivamente—y con él a toda la Junta Directiva que con tanto entusiasmo le secunda—por ese magnífico espíritu de fervor, laboriosidad e innovación que les anima en beneficio de su Cofradía y de su bellísima procesión.

Macario Delgado Prieto

SANEAMIENTOS

CRISTALERIA EN GENERAL

CALEFACCIONES

VENTA DE ARTICULOS SANITARIOS

Plaza San Gil, 4

Z A M O R A

Ciclos Prieto

SOLDADURA AUTOGENA

PINTURA AL DUCCO

BICICLETAS

REPARACIONES EN GENERAL

Reina, 11

Teléfono 2258

Z A M O R A



AUTO-SERVICIO

VIUDA DE JOSE LOSADA

ESTACION DE SERVICIO

GASOLINA - LUBRIFICANTES · GARAGE
ACCESORIOS AUTOMOVILES - NEUMATICOS

MOTOCICLETAS - BICICLETAS - APARATOS
DE RADIO · ACCESORIOS Y REPUESTOS

Lope de Vega, 5 y 7-Teléf. 1452

Avda. José Antonio, 1-A-Teléf. 1452

CASA CENTRAL:

LOPE DE VEGA, 5 y 7 - TELEFONO 1452

Z A M O R A

“¿Cuál es, a su parecer, la mayor dificultad para retransmitir una procesión de Semana Santa?”

Nos contestan algunas de las personalidades zamoranas que retransmitieron nuestros desfiles procesionales en los años 1.954 y 1.955

Retransmitir, radiar, contar ante el micrófono todas las impresiones y emociones que el Locutor recibe o experimenta contemplando el paso de una procesión de Semana Santa, cuando éstas son tan emotivas y bellas como las nuestras, no es ninguna tarea fácil. Bien lo sabemos quienes, desde hace años, venimos consagrados a esta grata tarea de hacer llegar hasta el oyente lejano, algo de esa belleza múltiple y conmovedora que encierran nuestras procesiones. Por eso nos ha parecido interesante plantear la pregunta de esta Encuesta a todas las personalidades zamoranas bien conocidas que, durante los años 1954 y 1.955 realizaron—atendiendo gentilmente la invitación de «Radio Zamora»—esas retransmisiones. Lamentamos que las múltiples ocupaciones que, sin duda, pesan sobre muchos de los interrogados les hayan impedido atender esta petición. He aquí las respuestas recibidas:

Para D. Manuel Alonso la dificultad está en “condensar en palabras humanas la emoción inmensa de Zamora entera”



El Rvdo. Don Manuel Alonso, Ecónomo de la parroquia Arciprestal de San Ildefonso, asiduo colaborador de nuestra Emisora, ha retransmitido ya dos bellas procesiones, una en 1.954 y otra en 1.955. Con perfecto conocimiento de causa puede opinar en nuestra Encuesta, para la que nos dice lo siguiente:

Sinceramente creo, por la experiencia de otros años, que no es pequeña la dificultad, al menos para mí, que supone disponer del tiempo necesario en estos días tan ajetreados de Semana Santa, para retransmitir serena y emotivamente, como cualquiera de ellas se merece, una procesión de nuestra Semana Santa Zamorana.

Sin embargo, y contestando escuetamente a la pregunta formulada que interroga por la dificultad más sentida, en «singular», juzgo sinceramente que el mayor obstáculo está en la misma belleza de una procesión zamorana: condensarla en breves palabras, hacerla sentir a los que no la admiran en el momento preciso, dar vida a una descripción que siempre será pálida, «hacer ver» lo que solamente se puede beber por los ojos y por el alma. En una palabra, pretender condensar en palabras humanas la emoción inmensa de Zamora entera. Aquello del poeta: «Es empresa sobrehumana—humanizar lo divino—».

Pero Radio Zamora sabrá sin duda acercarse atrevidamente a esta sobrehumana empresa.



Don Joaquín Ramos nos da una estupenda lección de cómo ha de hacerse una retransmisión

El ilustre abogado, maravilloso orador y escritor notabilísimo, don Joaquín Ramos—Decano del Ilustre Colegio de Abogados y Presidente de la Cofradía del Silencio—, contesta a nuestra pregunta con esta admirable lección de cómo debe ser una retransmisión de este tipo, en lo que va implícito ya el cúmulo de dificultades que ha de encontrar el locutor en su cometido.

Si son las procesiones cortejos de ofrenda y evocación y sementeras de fe; y para ello las imágenes, los peregrinos y el pueblo, los clarines, los cirios y el incienso, las marchas fúnebres, los salmos penitenciales y las muchedumbres piadosas;

Si el alma, en su injerto sobre el cuerpo, florece, fecunda y fructifica sobre el limo y las raíces de los sentidos;

Si el proceso psicológico es ese maravilloso generador y transformador que convierte la energía en corriente, en movimiento, en calor y luz; y así la impresión recogida por los sentidos y por hilos histológicos llevada al cerebro, se hace imagen; y al pasar al corazón se trueca en sentimiento; y así, las palabras «tu madre ha muerto», son amor en la cabeza y puñalada en el corazón;

Si los sentidos son cinco y la radio solo impresiona uno, ¿cómo no va a ser difícil, por un solo sentido, retransmitir las sensaciones que reciben y recogen todos, y sin incienso, sin imágenes, sin clarines, sin hachones y sin sayones y sin muchedumbres y sin liturgia, evocar y ofrendar y sembrar?

¿Y cómo, sin fe, retransmitirla, que es crearla en otros, transfundirla a otros?

Entonces, ¿qué? Pues que las procesiones sean ejemplo de piedad y arte, y ordenadas—no por la blasfemia de Goethe, que «prefería la injusticia al desorden»—sino porque el orden es justicia y reverencia; belleza y amor.

Que el locutor comience por sentir en todos sus sentidos y en su alma la procesión, y sepa y pueda y quiera convertirla en imagen, en idea, en sentimiento y en fe; y como un apóstol, la infunda y la difunda con el verbo—«en el principio era el Verbo y el Verbo era Dios»—.

Y que el radioyente la escuche como un incircunciso, como un catecúmeno: de rodillas. Y reciba la fe como un crisma, como una Eucaristía.

“Conseguir brevedad en la narración y encontrar la palabra exacta”, opina D. Olegario Combarros

Otro prestigioso abogado zamorano y fogoso orador, nuestro querido amigo don Olegario Combarros Álvarez, tuvo a su cargo la retransmisión de la procesión del Santo Entierro en la tarde del Viernes Santo del pasado año. A nuestra pregunta común responde así:

«La mayor dificultad es la de conseguir la brevedad en la narración de lo que vamos presenciando y sintiendo, ya que es tal el cúmulo de afectos que nacen en el alma al conjuro de las magníficas tallas que en nuestras procesiones desfilan ante nosotros, que resulta muy difícil ser breves para tan largos y conmovedores espectáculos.

«El encontrar la palabra exacta para resumir lo más posible tantas y tantas maravillas y para no silenciar uno solo de los afectos que nos asaltan, resulta algo superior a nuestras fuerzas en muchas ocasiones.

«Por lo demás dejando que el corazón se desboque aguijoneado por el entusiasmo, resulta fácil y sencillo».

«La mayor dificultad es la ausencia de recogimiento de la procesión», nos dice el M. I. Sr. D. Maximiano Andrés, Canónigo de la S. I. Catedral

Un brillante orador sagrado, el M. I. Sr. D. Maximiano Andrés, Canónigo de nuestra Santa Iglesia Catedral, que también nos honró con su colaboración en las retransmisiones del año 1954, nos da su opinión en estas pocas palabras:

«La mayor dificultad estriba, sin duda alguna para mí, en la disipación religiosa y ausencia de recogimiento en la procesión. Y después en la falta de densidad espiritual honda y profunda, que no deja darle toda la vida que debe tener la retransmisión. No es, pues, cuestión de pura técnica. Es, sobre todo, cuestión de fe robusta y entrañable; sentida, vivida y comunicada en la onda».

«Reflejar el ambiente de la calle» es la mayor dificultad que vé el Rvdo. D. Benito Peláez, Profesor del Seminario

El Prefecto de Disciplina y Profesor de nuestro Seminario Mayor, Reverendo don Benito Peláez Velasco, joven sacerdote zamorano y elocuente orador sagrado, hizo también a «Radio Zamora» el honor de encargarse de una retransmisión de Semana Santa en el año 1955. Su respuesta ahora es breve y certera:

«Hacer llegar hasta el radioyente todo el ambiente de emoción religiosa, de júbilo o de tristeza, que hay en la calle durante el desfile procesional».

Lo difícil es contar lo que vemos, adornándolo con lo que no vemos, salpicándolo con datos históricos o artísticos y con sinceridad

Esta es la opinión de don Manuel Martínez Molinero

Don Manuel Martínez Molinero, uno de los más acusados valores de la generación de abogados zamoranos, vive consagrado a la Semana Santa por la que labora en múltiples quehaceres. El año pasado retransmitió para nuestros oyentes la procesión de la Vera Cruz y ahora, con aquella experiencia a la espalda, nos dice:

Si pudiéramos precisar con una fórmula matemática los problemas que se le presentan a un locutor—sobre todo si no es profesional—al retransmitir una procesión, sería cuestión de acogerse a la de la mitad del número de cofrades más uno o algo parecido.

Cuentan en estos problemas la monotonía de las filas largas de congregantes, la lentitud de la marcha, las novedades inesperadas, el paréntesis de los fondos y otros muchos, puramente subjetivos, como son la dificultad en la expresión, hablada o escrita, la afición a la oratoria—en casos a la verborrea—la poca práctica microfónica, etcétera.

Pero a mí entender, la gran dificultad la presenta la mayor o menor predisposición del propio locutor a ceñirse al tema. Radíar una procesión no es hacer un sermón sobre la vida de Cristo o su Pasión, ni un canto a la penitencia. Mucho menos es, aún, hacer llorar al baqueteado Padre Duero o volcarse en adjetivos rimbombantes. Retransmitir una procesión es contar a los que nos oyen lo que vemos, adornándolo con lo que no vemos pero en lo que creemos por la fe y salpicándolo todo con datos históricos o artísticos y con sinceridad, mucha sinceridad. Esto es lo difícil, porque es corriente estar retransmitiendo una procesión en Zamora y parecer que lo hacemos desde los cerros de Ubeda.

Don Emiliano Honorato Estévez, encuentra muchas dificultades para decir todo lo que el locutor quisiera expresar

Don Emiliano Honorato Estévez, destacado Maestro Nacional zamorano, Delegado provincial de Educación Nacional del Movimiento, efectuó el pasado año la retransmisión de la procesión de Excombatientes, prestando así—como todos los demás colaboradores—una valiosa aportación a nuestros programas especiales de Semana Santa. A nuestra pregunta para esta Encuesta, después de pensar unos momentos, nos responde:

Para mí todas son dificultades: Uno quisiera transmitir al radioyente lejano las íntimas y hondas emociones religiosas, artísticas y ambientales que en aquel momento embargan nuestra alma; describir con detalle el momento de la Pasión que representa el grupo escultórico que desfila ante nuestra vista; los rasgos artísticos más sobresalientes del «paso»; su historia; algún dato biográfico del genial escultor que lo talló; la organización de la cofradía, sus fines y su penitencial vestimenta. Uno quisiera retratar con palabras el ambiente en que la procesión desfila: la policroma escenografía que forman el cielo, la calle, las muchedumbres, las autoridades, las bandas de música, los uniformes... y cuando, después de mucho hablar, la procesión ha pasado, uno se da cuenta de que ha dicho muy poco de todo ello, porque nuestra cansina lengua no ha podido seguir el ritmo del corazón y de la inteligencia.

Para don Manuel Espías no existen dificultades siempre que la retransmisión la haga un buen locutor

Un joven e inteligente Maestro Nacional zamorano, colaborador asiduo de nuestra Emisora es nuestro querido amigo don Manuel Espías Sánchez, que en el año 1954, retransmitió también la procesión de la Vera Cruz. Escuetamente y no sin fundamento nos responde así:

No encuentro dificultad alguna en la retransmisión de una procesión de nuestra Semana Santa. Claro que pueden ocurrir dos cosas: la falta de familiaridad con el micrófono, o la poca facilidad de palabra. Pero ambas cosas daban estar descartadas en el locutor que vaya hacer la retransmisión.

AL AMOR DE LA RADIO



«RADIO ZAMORA» y «MERLU» se complacen en expresar al excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, el honor que hace a estas páginas con estas cuartillas que amablemente ha escrito atendiendo nuestra invitación.

Como siempre la lumbre o el brasero, añade también ahora la radio su atracción para reunir en casa a la familia. Dentro de poco la televisión sumará su magia irresistiblemente atractiva, y la vida se vivirá felizmente en el hogar desde el anochecer. Será sin duda un triunfo para la convivencia sabrosa y cordial de los que por razón natural deben vivir en íntimo contacto, si conseguimos que instrumentos tan poderosos de unión no introduzcan en el hogar gérmenes y peligros morales

Precisamente en un ambiente así es donde la piedad encuentra más dispuesto el espíritu. Por eso al abrirse el Año Mariano, pensamos en llevar a todos los hogares el rezo del Santo Rosario. Esta «Radio Zamora», que acoge siempre benévola y calurosamente toda buena sugerencia, lo facilitó con ejemplar desinterés y prontitud.

Así comenzó el rezo radiado del Santo Rosario dirigido por vuestro Obispo, como un delicado obsequio que Zamora ofrendaba a la Virgen Santísima cada anochecer desde todos sus hogares durante el año del primer centenario de sus apariciones en Lourdes. ¿Por ventura no lo rezó ella y se lo enseñó a rezar a Bernardetta en la bendita gruta, como algo lo más grato a su corazón?

Podemos afirmar que la de nuestra ciudad fué la primera emisora de España que implantó este servicio diario, según lo publicó la revista «CRUZADA DEL ROSARIO» muy elogiosamente.

Resultó que la emisión del Rosario se hizo enseguida tan popular en la Diócesis y aún fuera de ella, que clausurado el Año Mariano, fueron muchas las peticiones que llovieron de las más diversas partes para que el rezo del Rosario siguiese. Y cómo y por qué suprimirle? Seguros estamos de que por su medio han sido muchos los que han vuelto a la santa costumbre de rezarle en familia, después de haberle olvidado largo tiempo.

Esto quiere decir que han sido innumerables las alabanzas que han subido al trono de María, grande la gloria que se la ha tributado, copiosísimas las gracias de su corazón y de sus manos que han caído sobre sus devotos y esperanzador y dulce el fruto de piedad y de vida cristiana que ya se ha recogido.

¿No habéis comprobado el piadoso espectáculo? Es edificante recorrer al anochecer las calles de nuestra ciudad y escuchar tras el murmullo de los aparatos conectados con la emisora a la hora del Rosario, la contestación acompasada del rezo de las familias, que se filtra a través de ventanas y balcones. Parece un templo inmenso cantando las alabanzas de la Madre de Dios.

Mientras recemos así, mientras practiquemos devoción tan mariana y tan española, podemos abrigar la esperanza de una especialísima protección de la Señora.

Entonces ¿por qué no continuar rezando el Santo Rosario al amor de la radio?

Eduardo, Obispo de Zamora

Nuestra Encuesta 1956

Don Jesús Funcia tuvo su mayor dificultad en reflejar el dolor de la «Soledad» cuando ya habían repicado las campanas de la Resurrección

Cerrada ya la doble página que dedicamos a nuestra Encuesta de este año, nos llegan otras dos respuestas interesantes que no queremos dejar fuera; por eso las situamos algo desplazadas de su lugar.

Es la primera la de nuestro querido amigo don Jesús Funcia Díez, destacado funcionario del Instituto Nacional de Previsión y excelente orador, que nos prestó en el pasado año su valiosa colaboración retransmitiendo la procesión de la Soledad.

Ahora, a nuestra pregunta nos ha contestado así:

«Se me encargó la retransmisión de la procesión de La Soledad. Fué en el año

(Termina en la página siguiente)

Don Emilio Rodrigo Hurtado solo encontró en su retransmisión una dificultad: «que se le encomendó una de las procesiones nuevas»

Nuestro querido amigo y antiguo colaborador—intervino en nuestras emisiones cuando era solo un estudiante del Bachillerato y no dejó de prestarnos la valiosa ayuda de su magnífica voz microfónica hasta que su carrera le absorbió totalmente—don Emilio Rodrigo Hurtado, inteligente y destado abogado zamorano que triunfa en plena juventud, tuvo a su cargo, en el año 1954, aceptando amablemente nuestra invitación, la retransmisión de la procesión del Vía Crucis. A nuestra pregunta sobre las dificultades que encierra una retransmisión de Semana Santa, nos responde así:

Se me pide, como a todos los que tuvimos el honor (para mí inmerecido) de ra-

(Termina en la página siguiente)

Don Jesús Funcia...

1955 en que el Sábado Santo ya se celebraba la Resurrección anticipada. Por ello, me encontré desambientado. En dicha retransmisión ha de reflejarse el mayor dolor humano y, plasmado en una imagen como la nuestra, obra maestra de don Ramón Álvarez, pue parece la fiel expresión del dolor de desamparo. En este día, ya, por la mañana, habían repicado alegres las campanas de los templos comunicando a los corazones la emoción de Jesús resucitado, debiendo, no obstante, hablar del pasmo de dolor por el Hijo muerto que no se ve, porque la losa fría lo oculta. Otra cosa será a partir de este año en que todo el Sábado Santo será de luto ríguoso, según el nuevo «Ordo», hasta que el nuevo día alumbre con su aurora el corazón angustioso de la Madre».

Don Emilio Rodrigo...

diar procesiones estos años atrás, que expliquemos las dificultades que sufrimos entonces para hacerlo. Es decir, obstáculos de la índole que fueren, que entorpecieran nuestra labor.

Y la verdad es que yo he precisado de una verdadera reflexión para poder contestar; porque, aparte de la que podríamos llamar dificultad intrínscas, por la responsabilidad del trabajo y mis limitadas posibilidades, todo fueron ayudas por parte de Radio Zamora, de los vecinos en cuyas casas nos introducíamos de «rondón» para captar momentos interesantes o perspectivas valiosas, del público, de todos en fin.

El que suscribe, desde luego, imaginando acaso, y porque así me pareció más noble y entretenido, que las retransmisiones eran como un palenque de la rapidez mental, un reportaje improvisado y audaz, no preparó en absoluto la que llevó a cabo, y así lo confieso, para que los malévolos, los sarcásticos o simplemente los dicharacheros digan o puedan añadir que «así salió ello».

La inventé, la improvisé de cabo a rabo, o de caballo con trompeta a trío de sacerdotes, si lo prefieren, para ser más gráficos, tratándose de una procesión. Hice el «Matías Prats», como pude, y, simplemente, traté de hacer llegar a los radioyentes lo que veía y sentía en aquel preciso momento.

Esta circunstancia, que supongo no sería única, pues habría otros «retransmisores» que harían lo propio, dificultó seguramente mi misión, y más aún porque me correspondió «radiar» una procesión que, siendo en extremo interesante, muy acertada e indiscutiblemente de un itinerario maravilloso, como es la del Vía Crucis, resultaba, al menos para mí, de las que podemos llamar nuevas y por lo tanto sin tradición, sin evocaciones, sin aquellos jirones de los recuerdos íntimos que cada zamorano que haya pasado el cuarto de siglo, se ha dejado año tras año desgarrado entre las cruces, las ramas de olivo o las lanzas de los soldados romanos.

Así, no había en mí espíritu, único y exclusivo apunador espontáneo de mi expresión en el momento, más que **sensaciones**, casi tan elementales como las que define cualquier manual de Psicología.

Era nuevo aquello para mi alma, sin la levadura de una añoranza y acaso tal coyuntura me libró del tópico ofreciéndome la impresión primeriza de un espectáculo maravilloso, como era por ejemplo el paso del Puente romano por las mil luciérnagas que acompañaban al Jesús, pero tenía cegado el caudal de los recuerdos. Todos los zamoranos hemos tejido la entraña de la Semana Santa, almacenando en lo íntimo la solera inefable de la tradición.

Y eso me faltaba en aquel momento; veía todo aquello con ojos un poco de turista, era algo como expresarse en una lengua recién aprendida, operación curiosa, pero que es cerebral, no es del alma y que precisa traducirse un tanto.

Esa fué, según me parece, mi mayor dificultad.



Importadora Pescados

VENTAS EN COMISION

Camiones Transporte

Fray Diego de Deza, 4

Teléfono 2343

ZAMORA



CAFETERIA - RESTAURANTE

La Farola

Avda. José Antonio, 2 - Teléfono 2551 - ZAMORA

PRETEXTO

Hemos de dar gracias a la Radio porque, una vez más, su oído gigantesco se presta a la ingrata tarea de recoger para nosotros las voces lejanas y próximas que se repiten en la calle, en el campo, en los hogares, y que fielmente devuelven al aire de las antenas, que nos las traen calientes, tremantes de actualidad, para que, bien descansados las escuchemos al amor del aparato receptor.

Ahora, la eterna noticia se repite una vez más. Es la Semana de Pasión. Y Zamora se viste de penitente, y escucha...

ORACION PRELIMINAR

Otra vez la Pasión. Otra vez a llorar sobre llorado. Otra vez el Dolor aquí, a la puerta del corazón, como un aviso que se tiene que dar para salvarnos.

Otra vez a rezar, pero no eso que se dice al venir todos los días, ni al marchar, ni al recorrerlos; a rezar, sí, pero oraciones que no se pueden escribir porque no tienen solidez de cosa humana, porque no son de la boca, ni de la sangre, ni de la herida que se cura, ni de la pena que se olvida... Otra vez a rezar con el alma bien rezada.

JUBILO

«Hosanna al hijo de David». Pedro había gritado y el pueblo repetía la triunfal llegada. Jesús, el Amador más amoroso, el Maestro, dorando más aún el sol del mediodía, a lomos del asno no domado, va a entrar en la enemiga Jerusalén. Júbilo y tristeza pasando sobre el camino pedregoso de la próxima tragedia.

Y vamos a empezar. Primero mansamente bendecir la mañana y alegrarse por todo. Admirar el nuevo cielo, y sentir que es Abril abriéndose en canal, inundándonos de sol y de alegría.

Enarbolemos la rama del mirto y del olivo... «Hosanna»... Jesús viene ya. Es la gran fiesta. El Hijo de Dios viene por mandato de su Padre. Encendamos la hoguera de los salmos que cantamos al Rey...

TRISTEZA

Volvamos a empezar. Manejar el duelo y el dolor hasta su vértice más hondo, exprimir la vida hasta su última gota y no dejar más que su esencia. Desatar el llanto de mil madres, y matar a mil hijos a mansalva y después concebir el crimen más horrendo. Arrepentirse luego, arañar la tierra, besar piedra a piedra todas las del camino hasta el cadalso de toscos leños, y enmudecer luego y apretar el corazón hasta angustiarse.

Y angustiarse más y más hasta no tener el valor de disculparnos.

La sombra que es ya el día. Las negras nubes que tapan la vergüenza de los hombres, el horror del Calvario, el estertor convulsivo de las montañas, el luto adueñándose del firmamento como una mueca de la tristeza que lo vela.

Y la voz—ya lejana—de la vida, escapándose al vuelo de la lluvia, del trueno, del acorde final resplandeciente... ¡¡Todo ha terminado!!...

Volvamos a empezar. Cristo
(Termina a la vuelta)



SEMANA SANTA A TRAVES DEL RECEPTOR

Por JOSE GARCIA MARTIN



ha muerto en la Cruz. Nosotros lo dijimos. Ahora a repasar su agonía, a calentar su muerte... Y a expiar nuestra sentencia.

ESPERANZA

Yo te brindo Señor la esperanza de todos. La aurora de hoy; ese alba de promesa suave como el asomó de tu palabra quiere decir que retornaste. Tal vez ahora te oímos. ¡Créelo!, te oímos saliendo victorioso del se-

pulcro, te oímos entre el sol que se ha estrenado un nuevo brillo para lavar al día de tu vuelta. Te oímos, y de pronto se nos quiebra la tristeza pasada; ahora es otra vez de día aunque siempre seamos penitentes.

¡No hacía falta Señor!... Hablaba el día: ¡Cristo ha resucitado!... ¡Cristo ha resucitado!... Pero te oímos Señor, alegre tu voz y victoriosa:

«¡Subo a mí Padre y vuestro Padre, a mí Dios y vuestro Dios!»

3 Marzo 1956.

Bar Juarez

CAFE
LICORES

AGENCIA DE TRANSPORTES

VDA. J. JUAREZ

Plaza de la Feria, 18 Teléfono 1230 ZAMORA

La Golondrina

BAR - RESTAURANTE

MERIENDAS - BANQUETES

Reina, 1 - Teléfono 2360 - ZAMORA

CHOCOLATES

CHIQUILIN

EN GUSTO RIQUISIMOS
A LA TAZA EXQUISITOS
Y ADEMÁS CON GRANDES REGALOS

REPRESENTANTE ZAMORA Y PROVINCIA

ANGEL BARRUECO SANTOS

Fray Diego de Deza, 19

HIGINIO MERINO

FUNDADA EN 1850

RELOJERIA

MARCAS DE GARANTIA - COMPOSTURAS TECNICAS

OPTICA

MONTAJE CIENTIFICO DE CRISTALES OPTICOS

JOYERIA

ALTAS NOVEDADES

Ramón y Cajal, 3 ZAMORA

Con los aromas de México

BAR JALISCO

Una visita y será siempre cliente

Plaza Mariano Benlliure

GRAN CAFE

DURII

SIEMPRE CALIDAD

VISITELO

TELEFONO 2099

Sonría en

Bar TANGER

Disfrute en

Bar TANGER



PRESENCIA CONSTANTE DE E. A. J. '72 "RADIO ZAMORA" EN LA VIDA LOCAL

Un acto oficial, presidido por el Gobernador Civil Sr. Murillo de Valdivia, cuyas palabras han recogido nuestros micrófonos muchas veces.

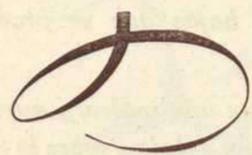


Planells, ir terroga a una preciosa «muñeca» en un momento de la popular emisión infantil «Radio Cocoliche».



Don Isafas Galán, Jefe provincial del Sindicato Textil entrega a la Buena Madre del Asilo de Ancianos un importante donativo. Nuestro micrófono también estuvo allí.

El estreno de una película importante es también un acontecimiento apto para el micrófono. En esta ocasión fué llevado por Carmina y Zúñiga, que entrevistaron respectivamente a don Angel Barrueco y don Joaquín Ramos. La película fué «7 Novias para 7 Hermanos»

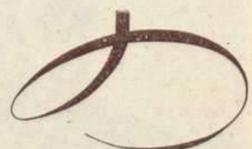


Charito Borrego y Pepita Carrasco, dos voces famosas de nuestro Cuadro Artístico.

Epi, Carmina y Villafranca en una de las visitas de caridad de Radio Zamora.



Nuestro compañero Herminio Pérez «sorprendido» durante el reportaje de Planells «Los entrevistadores entrevistados».



Otra visita de Radio Zamora al Asilo de Ancianos.

Una nueva procesión enriquece desde este año 1.956 la Semana Santa Zamorana

La "Hermandad de Penitencia", con el "Cristo del Amparo" saldrá el Miércoles Santo, a la media noche, de la Iglesia de Olivares

No deseamos llevar masas a contemplar nuestro paso: por eso huímos de la ciudad y de las horas cómodas

"No buscamos un éxito de desfile; anhelamos tan solo un acto de penitencia"



Don Dionisio Alba Marcos, nos explica todo el proceso de fundación y organización de esta nueva Hermandad, concebida por él en plena Guerra de Liberación

Don Dionisio Alba Marcos, a quien la Semana Santa zamorana debe ya muchas cosas—algunas tan notables como el «descubrimiento» del Cristo Yacente y la creación de esa Hermandad, que ha dado a Zamora una de sus más bellas procesiones—acaba de conseguir que se convierta en realidad una bellísima iniciativa suya, largamente acariciada y llamada, sin duda, a conseguir un gran éxito y a enriquecer nuestra Semana Santa con otra maravillosa procesión. Por su entusiasmo, su actividad y su celo, acaba de constituirse la nueva Hermandad de Penitencia, cuyos cofrades no podrán exceder nunca de 72 y llevarán en vez de túnicas y caperuces, la recia y típica capa parada de Aliste y Sayago, con el gran capuchón que cubrirá completamente el rostro. Todo está perfectamente ideado, preparado, organizado. Numerosos cofrades se han inscrito ya en esta nueva Hermandad, que pronto tendrá que cerrar sus listas para no admitir más hermanos hasta que se haga preciso cubrir las bajas que se produzcan en sus filas.

Por todo ello, y como anticipo de esta originalísima procesión que este año realizará nuestra Semana Santa, hemos querido pedir a su creador don Dionisio Alba, algunos detalles sobre la idea y su desarrollo. He aquí lo que nos ha manifestado:

¿Cómo y cuándo se le ocurrió la idea de la nueva Cofradía?

La organización de esta nueva Hermandad, vengo madurándola desde el año 1939 y ya pensaba en ella, durante la guerra de liberación, al estar ausente del terruño, que es cuando más se acuerda uno de todo lo nuestro.

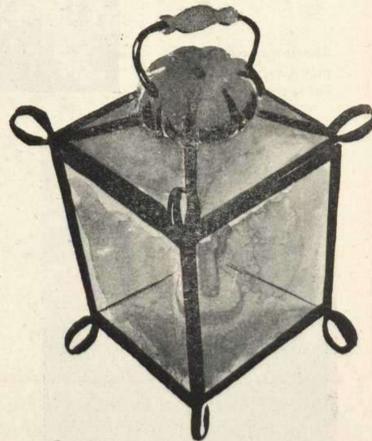
¿Por qué pensó en vestirla con las típicas capas alistanas?

Como enamorado y defensor de todo lo típicamente Zamorano, siempre había pensado en constituir una Hermandad que en organización, componentes, hábito y ambiente fuera netamente Zamorana. Toda Cofradía de nuestra Semana Santa, puede muy bien ser idéntica en cualquier ciudad, donde se celebren procesiones. Estudiada con verdadero cariño y con la idea de algo que no pudiera lograrse más que en nuestra tierra, acertamos con vestirla con las ca-

(Termina a la vuelta)



Esta es la capa que llevan los hermanos de la nueva Cofradía



Farol que llevarán en las manos los Cofrades

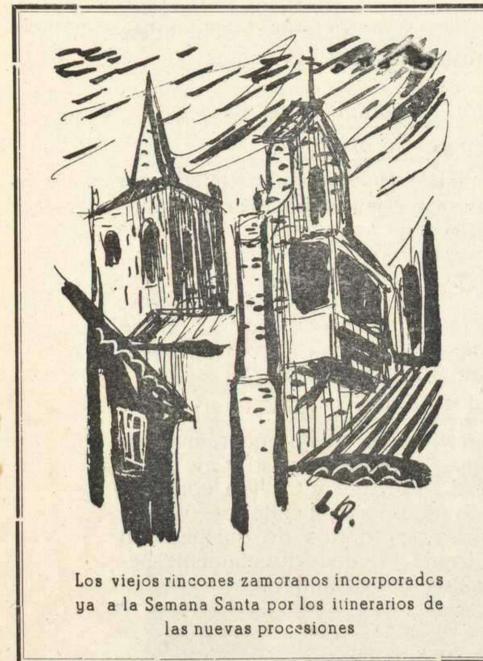
«MERLU» se complace en anticipar a sus lectores, algunos interesantísimos detalles sobre la nueva Procesión, que en este año 1.956 saldrá por primera vez para enriquecer, con otro hermoso acto religioso, nuestra ya bellísima Semana Santa. La «Hermandad de Penitencia», saldrá a las doce en punto de la noche del Miércoles Santo, de la iglesia de San Claudio de Olivares, con la antigua y hermosa imagen del Santo Cristo del Amparo, y se dirigirá por la carretera de circunvalación y Avenida de la Concha al Paseo central de Valorio, donde se rezará el Via Crucis, subiendo luego a la carretera de Alcañices por la cuesta llamada de las lecheras, para bajar por dicha carretera a la de circunvalación y regresar al templo de donde salió, ya de madrugada. Todo en esta procesión ha de ser originalísimo: desde la hora de salida hasta el recorrido, pasando por el atuendo típicamente zamorano de los cofrades.

Por eso hemos querido recoger, para la futura historia de nuestra Semana Santa, estas dos interesantes entrevistas con don Dionisio Alba Marcos, creador de esta nueva procesión y con don Manuel Martínez Molinero, su más directo y celoso colaborador que con sus magníficas dotes de dibujante y organizador, dió forma plástica a la idea.

"Alba me impulsó y me dió la idea. Yo la plasmé. Pertejo, Raigada y Chillón, con nosotros dos, hemos saltado todas las dificultades"

Manuel Martínez Molinero dió a la nueva Hermandad el empujón definitivo pintando un álbum maravilloso en cuyas doce láminas se recogen todos los detalles de la nueva procesión

"Estos dibujos son los cimientos sobre los que la procesión está construida. Al que se le enseñan se le convence"



Los viejos rincones zamoranos incorporados ya a la Semana Santa por los itinerarios de las nuevas procesiones

Si Dionisio Alba concibió y maduró, tras acariciarla largamente, la iniciativa de esta nueva procesión, su gran amigo don Manuel Martínez Molinero—otro hombre zamorano consagrado en cuerpo y alma a nuestra Semana Santa—le dió a la idea el empujón definitivo y final que había de convertirla en una magnífica realidad.

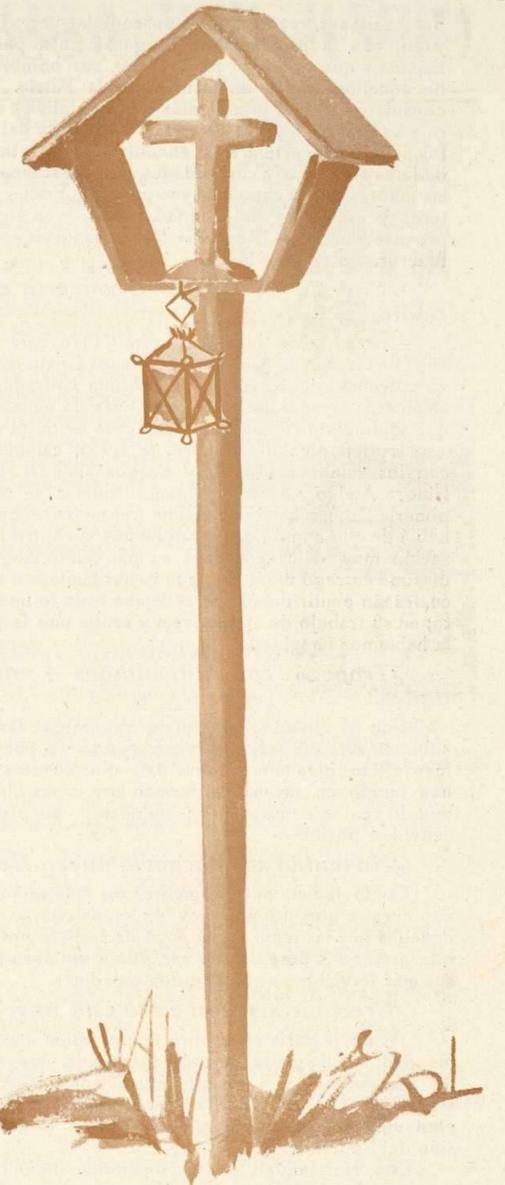
Aquí nos cuenta, en sus respuestas, cómo ocurrió todo. Nosotros añadiremos solamente que ese «Album» de Molinero, con sus doce láminas hábilmente dibujados y pintadas a todo color, ha sido la palanca fuerte que ha servido para remover y aún barrer todos los obstáculos de indiferencia, pesimismo, frialdad e incluso oposición abierta, que pu tieron surgir para la realización de esta nueva Hermandad.

Don Manuel Martínez Molinero nos ha dicho para «MERLU».

¿Cuál ha sido tu participación en la creación de la nueva Cofradía?

La de ponerle el cascabel al gato, valga la frase popular. En la mente de Dionisio Alba y algunos otros a quienes él había hablado, estaba el realizarla y desde luego la tenían bien concebida, pero no acababan de decidirse a fecundar la idea para darle vida material. No se puede hacer una procesión con las manos metidas en los bolsillos por más que se hable o se piense de ella. A mí me pilló Alba con las manos fuera un día y entre los dos la arrancamos de entre los sueños. Ahí está.

(Termina a la vuelta)



Una de las 14 estaciones del Via Crucis



Uno de los cuatro faroles que adornan las andas del Cristo del Amparo

(Don Dionisio Alba...)

pas Lusitanas, región que comprende las tierras de Aliste y Sa-
yago, con la provincia de Braganza, en su parte fronteriza con
España y que es donde se usan por sus hombres descendientes
de aquellos bravos defensores de la Patria. Por lo cual, las
considero como la prenda más representativa y señorial de Zamo-
ra y su provincia. Si se escribiera la historia del traje Zamorano,
los amantes de este arte se encontrarían en estas capas, con ver-
daderas sorpresas y curiosidades, para mí son consideradas, como
las madres de las capuchas y capillos de Frailes y monjes, balles-
teros y escuderos de la edad media, y en nuestros días de las
prendas llamada «GREDOS» tan en uso para esquiadores y mon-
tañeros.

¿Cuándo se decidió a convertir el proyecto en realidad?

La realización de este proyecto tuvo otra tentativa por el
año 1.941, con la Cofradía del Santo Cristo de Valderrey, pero
ya sabemos lo que sucede, cuando una Cofradía no cuenta con
elementos jóvenes llenos de iniciativas sin pensar en las molestias
que supone poner en marcha una cosa de tanta envergadura.

La definitiva fué en Abril de 1.955, cambiadas impresiones
con los zamoranos netos y buenos amigos: Alfonso Jambrina,
Isidoro Amigo y Ricardo e Ignacio Gómez, se comprometieron a
ponerla en marcha si me decidía por mi parte. En el mes de Mayo,
hablé de ello con mi amigo Molinero; encontró la idea y su reali-
zación muy «Rica» (que es su más cálido elogio) y a los pocos
días me entregó un álbum, con varias láminas a todo color, en las
cuales sin omitir detalle, se reflejaba todo lo que le había expues-
to; en su trabajo de artista, veía y sentía uno la procesión, como
la habíamos imaginado.

¿Tropezó con dificultades o encontró facilidades?

Con el álbum bien puedo afirmar que las dificultades que
hubieran surgido para hacer comprender, lo que se quería hacer,
fueron tan plenamente vencidas, que cuantos Zamoranos lo
han tenido en sus manos, forman hoy en las filas de la Herman-
dad, lo cual es como diría un americano: «Sin propaganda, no hay
actividad posible».

¿Ha tenido aceptación la nueva Hermandad?

Como indico anteriormente, los que se han compenetrado
con nuestra idea forman hoy un entusiasta y nurido grupo, y
aquellos que les tenía yo un poco de respeto por si no llegaban a
interpretar mis deseos, con verdadero asombro por mi parte son
sus más fervientes y enamorados paladines.

¿Cree que será un éxito esta nueva Procesión?

Yo no le daría el nombre de procesión a esta naciente Her-
mandad; mucha gente cree se ha fundado una nueva procesión
de Semana Santa, y están en el más completo error. Las proce-
siones de nuestra Semana Mayor, están organizadas para su
contemplación por los fieles y moverles a meditar sobre la pa-
sión del Redentor.

Esta Hermandad ahora constituida, tiene como fin que sus
componentes realicen, con su peregrinar por nuestros campos, un
acto de verdadera penitencia y sacrificio, en el tiempo de Sema-
na Santa.

No deseamos el llevar masas a contemplar nuestro paso, por
eso huimos de la ciudad y de las horas cómodas, y si alguno se
decide a contemplar a estos verdaderos penitentes que lleve su ro-
sario y el convencimiento que la meditación que realizaremos so-
bre el Via-Crucis, será tan honda, que cortará de raíz la más ligera
interpretación equívoca que pudiera pensarse de nuestro acto.

No buscamos el éxito del desfile, él nos tiene sin cuidado,
anhelamos por este acto de penitencia santificar nuestras almas
borrando nuestras culpas. Amén.

*¿Por qué no prescindieron de las capas y organiza-
rizaron este desfile con trajes de paisanos?*

Un traje corriente hubiera quitado severidad y grandiosidad,
dado nuestro carácter al hacer penitencia preferimos pasar des-
apercibidos, y aunque llevamos la cara descubierta, basta la más
ligera inclinación de cabeza, para no ser reconocidos, como el
acto es colectivo, nada mejor que las capas, que son la más ge-
nuina representación de la austeridad del hombre Zamorano.

*"MERLU" felicita al señor Alba Marcos, porque teóricamente su
iniciativa no puede ser más bella y prácticamente superará, sin duda
alguna, las fundadas esperanzas que en esa procesión están hoy puestas.
Que el éxito les acompañe para mayor gloria y realce de la Semana San-
ta Zamorana.*

(Don Manuei Martínez...)

¿Cómo tuviste conocimiento del proyecto?

Hace seis o siete años me paró un día, prente al Ca-
sino, Isidoro Amigo y me dijo, sin precisar, que si quería
hacerme de una Cofradía de hermanos con capas par-
das. El tono de su voz era inseguro y no volví a oír ha-
blar de ello. Hace unos meses Dionisio Alba comentó
conmigo aquello y me dijo «¿Por qué no la hacemos?»
«Si tú me ayudas está hecha», le contesté. «Bueno». En
ese instante nació la Hermandad. Recuerdo perfecta-
mente que los dos teníamos las manos sobre el cristal de
su mostrador, de pie uno a cada lado de él.

*¿Te agradó la idea enseguida o
tardastes en encariñarte con ella?*

No creo que transcurriera un minuto desde el mo-
mento de pensar en la posibilidad de hacerla nosotros
y el instante de darlo por decidido. Ví la procesión en
la imaginación con todos los detalles. Me entusiasmó y
me hubiera costado mucho más trabajo el no hacerla.

*Explícanos un poco la historia de ese
magnífico álbum que tú dibujaste*

Lo de magnífico es un honor que me haces. Aquella
misma noche trasnoché y dejé dibujadas a lápiz ocho
láminas. Dos días después me llevé a Alba a casa y se
las mostré. Parece que lo estoy viendo. Alzó la vista de
los dibujos y dijo textualmente «¡Eres un tío bárbaro!».
Una noche más y la tarde del domingo y las láminas
quedaron iluminadas a todo color. El álbum estaba he-
cho. Estos dibujos son los cimientos sobre los que la
procesión está construída. Al que se le enseñan se le con-
vence.

*Descríbenos la procesión tal como vosotros la habéis
concebido, imaginándola ya camino de Valorio*

Yo imagino una noche negra, sin luna. Importa po-
co que llueva, haga frío o el viento nos azote. Camino
adelante, una doble fila de faroles con pobre luz. En me-
dio, un Cristo amaratado, bailándole en los costados el
parpadeo de cuatro velas que, una en cada farol, son el
único adorno de las andas. Todo muy pobre. Y como
música de fondo el murmullo de un Rosario. La gente
se irá quedando atrás y nos verá alejarnos noche aden-
tro, solos con Dios, arrastrando nuestras culpas bajo el
peso de la capa.

*¿Cómo ha respondido el público al te-
ner conocimiento de vuestro proyecto?*

Como responde siempre. Unos nos han tomado por
locos. Otros nos han mirado como soñadores de impo-
sibles. Los que han visto el álbum, convencidos de que
sea lo que sea, sacaremos algo que se podrá ver. Muchos
han creído desde el primer momento y esperan con de-
seo grande ver lo que consideran una cosa altamente
apreciable. Sin querer profetizar, espero que cuando la
Hermandad salga al campo, todos convergerán en apre-
ciar que nuestra Hermandad es un acierto.

¿Confíaís en que será un éxito?

Rotundo. Y no nuestro solo, que no queremos ho-
nores que no merezcamos. Alba me impulsó y me dió la
idea. Yo la plasmé. Pertejo, Raigada y Chillón, con nos-
otros dos, hemos saltado todas las dificultades—verda-
deramente montañosas—y, ayudados de quienes con
nosotros han colaborado más o menos directamente, he-
mos fraguado algo que creemos definitivo.

*Con nuestra sincera gratitud, vaya también para el señor Martínez
Molinero, la felicitación más efusiva de "MERLU"; no solo por su impor-
tante cooperación al nacimiento de esta nueva procesión, sino también por
sus innumerables quehaceres y desvelos en pro de la Semana Santa.*

LA ESTATUA DE VIRIATO HABLA POR RADIO

Un programa que tiene pendiente a todo Zamora

En el mes de octubre comenzó a transmitir «RADIO ZAMORA» una serie de «ENTREVISTAS FANTÁSTICAS» dedicada a las Estatuas. La idea, original de nuestro compañero Herminio Pérez Fernández—popular periodista zamorano—ya había tenido dos primeros intentos: en noviembre del año 1954 transmitió «Radio Zamora» una entrevista fantástica con don Juan Tenorio ideada por Herminio para el día de Todos los Santos. Algunos meses después fué radiada con éxito otra «Entrevista fantástica» con la Emperatriz Eugenia de Montijo.

En esta nueva serie dedicada a las Estatuas el autor se proponía conversar con todas las de nuestra Ciudad y comenzó por Viriato. La idea tuvo tan unánime y extraordinaria acogida que no fué posible continuar con las demás.

«MERLU» se complace en recoger este éxito de «RADIO ZAMORA» presentando en estas fotografías al autor e intérpretes de este popular programa que tiene a todo Zamora pendiente del micrófono. En la «foto» superior la magnífica locutora, señorita Charito Borrego, que tan maravillosamente interpreta a la ya famosa «pequeña» de Viriato, aparece departiendo mano a mano con la estatua, en hábil montaje fotográfico. En la inferior, han posado para «Juanes» ante la estatua de nuestro héroe, de izquierda a derecha, Antonio García Gallo—estupendo locutor que de modo tan perfecto «dobla» la voz de Viriato—Charito y el autor de las Entrevistas Fantásticas.

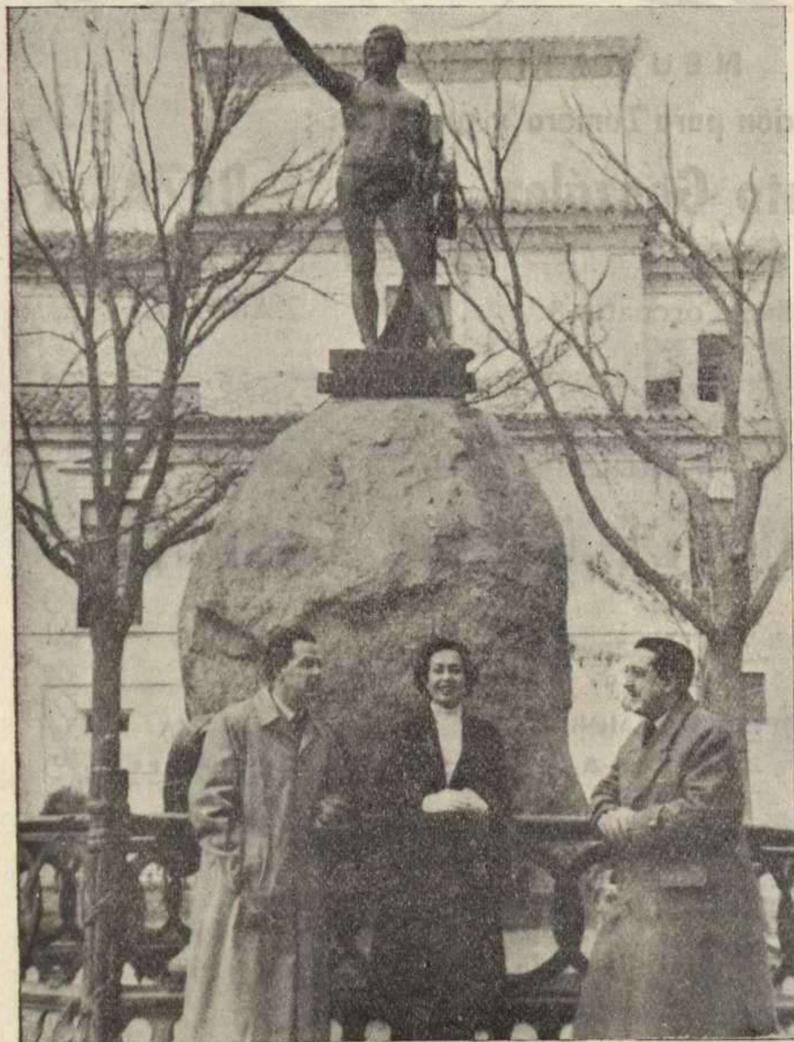
Atendiendo reiteradas peticiones recibidas, insertamos en esta página un fragmento de una charla que logró una acogida especialmente calurosa: el que se refiere a los títulos de películas famosas aplicados a temas de la actualidad.



VIRIATO.—Ahora como, por fin, ha vuelto el sol vienen algunos grupitos a hacerme compañía y me divierto un poco más... Pero los días de niebla me he aburrido muchísimo. ¿Sabes cuál ha sido mi entretenimiento?

LOCUTORA.—No me lo imagino...

VIRIATO.—Pues mira, como ahí, en ese rincón del Hospicio pegan todos los días los anuncios de los Cines, me sé de memoria un montón de títulos de películas... Y me entretengo adaptando esos títulos a las cosas de la actualidad...



(Fotos Juanes)

LOCUTORA.—¿Ah sí? ¡Qué divertido...!

VIRIATO.—¡Sí que lo es! Mira, vamos a hacer una prueba... Tú me dices cosas, todo lo que se te ocurra... y yo te digo un título de película que le vaya bien... Anda, inténtalo...

LOCUTORA.—¿Y qué digo yo?

VIRIATO.—Pues todo lo que quieras... Lo que veas a tu alrededor... Cosas de Zamora...

LOCUTORA.—Vamos a ver... Usted durante la noche, ¿a qué título de película podría compararse?

VIRIATO.—¡Muy fácil! «**Envuelto en la sombra**»...

LOCUTORA.—¡Muy bueno! Y... ¿el Hospital viejo..?

VIRIATO.—Antes «**Sor Alegría**», Ahora, «**Qué solo me dejas**» y luego: «**El Presidio**» y «**Noches de Sing Sing**».

LOCUTORA.—Estupendo... Y llegar a la Plaza Mayor, de noche, después de haber recorrido este barrio de la Catedral...

VIRIATO.—«**La noche quedó atrás**».

LOCUTORA.—¿Qué título de película le sugiere el pavimento nuevo de la Costanilla...?

VIRIATO.—«**Sesenta segundos de vida**»...

LOCUTORA.—¿Y las farolas de la Avenida de Requejo...?

VIRIATO.—«**Candilejas**».

LOCUTORA.—Un partido de fútbol entre Zamora y Salamanca...

VIRIATO.—«**El motín del Caine**»...

LOCUTORA.—Los serenos de los Grupos sindicales de viviendas...?

VIRIATO.—«**Misión temeraria**»...

LOCUTORA.—El funcionamiento de los autobuses en Zamora...

VIRIATO.—«**La sombra de una duda**»...

LOCUTORA.—¿Se le ocurre algún título de película para la carne de ternera...?

VIRIATO.—«**La dama desconocida**».

LOCUTORA.—La cena de Nochevieja de un obrero que cobre muy poquito jornal...

VIRIATO.—«**Marcelino... ¡Pan y Vino!**».

LOCUTORA.—El Barrio de la Candelaria...?

VIRIATO.—«**Cuna de héroes**»...

LOCUTORA.—La Avenida de don Antonio Alonso, cuando llueve...

VIRIATO.—«**Veinte mil leguas de viaje submarino**»...

LOCUTORA.—La Campaña de Navidad...

VIRIATO.—«**Creemos en el amor**»...

LOCUTORA.—¿Habrá algún título de película que le vaya bien al tren mixto de Salamanca...?

VIRIATO.—«**El correo del infierno**»...

LOCUTORA.—¿Y para el filtro...?

VIRIATO.—«**El diablo de las aguas turbias**»...

LOCUTORA.—¡Qué barbaridad! Tiene usted títulos de película para todo... ¿Pero a que ahora no acierta...?

VIRIATO.—¡Vamos a ver!

LOCUTORA.—Un título para el tabaco...

VIRIATO.—«**El enemigo público número uno**».

LOCUTORA.—Las murallas de Santa Clara...

VIRIATO.—«**El último baluarte**».

LOCUTORA.—Esto sí que es difícil... La factura de la luz, el contador de la luz y el que revisa los contadores...

VIRIATO.—Facilísimo: «**La ladrona, su padre y el tasista**»...

LOCUTORA.—¿Y las compañías hidroeléctricas?

VIRIATO.—«**La torre de los ambiciosos**»...

LOCUTORA.—¿Y el fin de año...?

VIRIATO.—«**Esta es la noche**».

LOCUTORA.—¡Bueno...! Pues ya no se me ocurren más cosas...

VIRIATO.—Entonces el último: «**Abajo el telón**»...

LOCUTORA.—¡Muy bueno, Viriato...! Y basta por hoy... ¡Hasta el año que viene...!

VIRIATO.—Adios, pequeña... Feliz Año Nuevo a todos...

(Transmitida el día 31-XII-1955.)

EN EL BAZAR J. LIBRERIAS Y QUIOSCOS

está a la venta, al precio de 3'50 ptas. ejemplar, un Folleto con las cinco primeras «CHARLAS CON VIRIATO»

NUESTRO LEMA:

CALIDAD, SERIEDAD Y PUNTUALIDAD

CARPINTERO

MAQUINARIA AGRICOLA
TELEFONO 2585

Avda, Tres Cruces, 3 - ZAMORA

TRACTORES Y REMOLQUES

ADMIRE
La "Brio 80"
y La "Brio 90"
1955
MONTESA
*¡Sigue triunfando!
Presenta importantes mejoras*

CUENTA KILOMETROS
Velocímetro incorporado en el faro.

CONMUTADOR DE LUCES
y pulsador de bocina sobre manillar.

CIERRE DE SEGURIDAD
Inmovilizador de la dirección.

SILLIN BIPLAZA
("Polinax")
de Gomepuma de extraordinario confort.

NEUMATICOS PIRELLI

Delegación para Zamora y provincia:

Jacinto González, S. L. - BAZAR J

San Torcuato, 8

ZAMORA

INDUSTRIAS HARINERAS

HIJO DE MIGUEL CARBAJO

FABRICAS

LA PERLA ZAMORANA
ZAMORA

LA ESPERANZA
S. MIGUEL DEL VALLE

Importación - Exportación - Cereales - Piensos

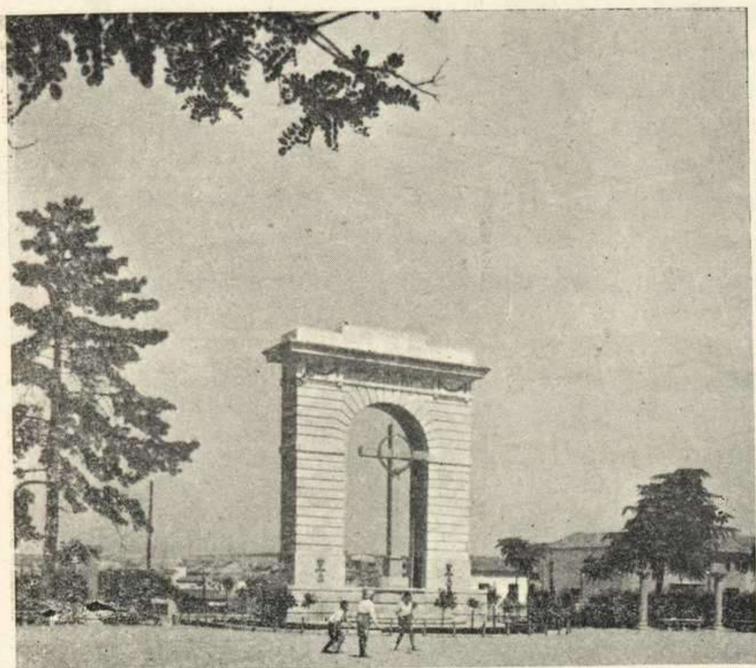
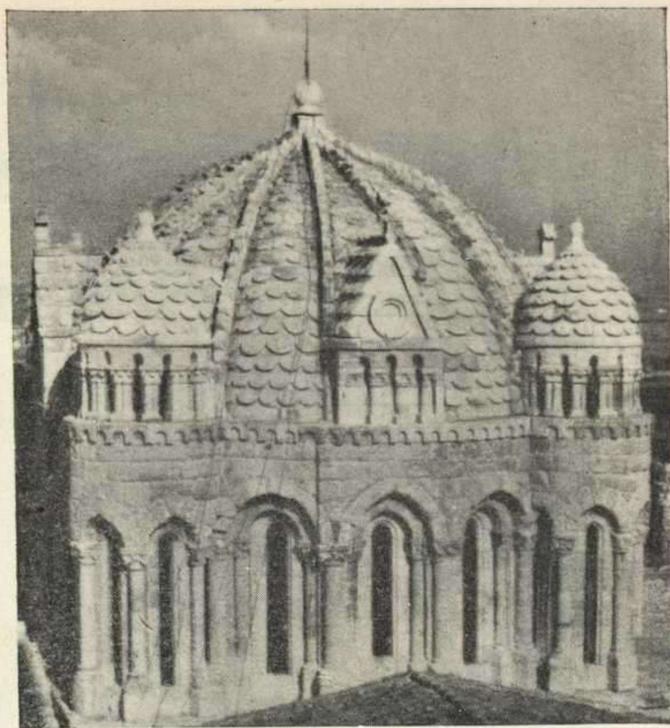
DIRECCION

Ronda de la Feria. 1 al 5 - Teléfono 1637

ZAMORA

RINCONES DE AYER...

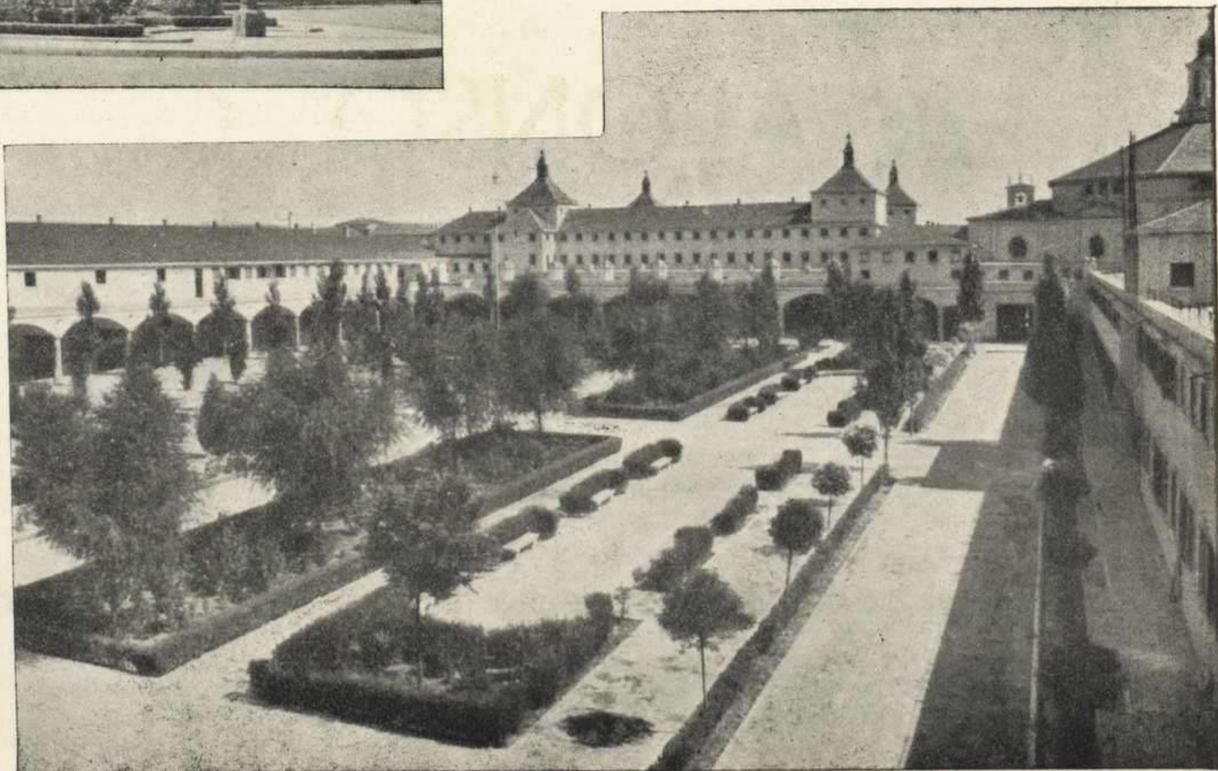
AVENIDAS DE HOY...



Zamora, fiel guardadora de su pasado glorioso, ha sabido conservar las viejas reliquias de los seculares monumentos, embelleciéndolos y adornándolos para su mayor realce... Así esa airosa cúpula recién restaurada, que ha recobrado ya su primitiva apariencia al descubrirse las ocultas escamas de la piedra... O esas espaciosas plazas que envuelven a la Catedral, dotadas ahora de bellos y elegantes jardines... O ese severo arco de sabor clásico, convertido en recio Monumento que perpetúa la memoria de los Caí-

dos en la Cruzada y en todas las epopeyas grandes de nuestra gran Historia... Pero, al lado de los viejos y sabrosos rincones han surgido también modernas y espaciosas avenidas, soberbios y elegantes edificios de nueva arquitectura que prueban que Zamora, amante del pasado, no es una Ciudad estancada sino un pueblo que sabe avanzar firme por el camino del presente hacia la meta esperanzadora del futuro que se anuncia prometedor y espléndido en obras como esta de la Universidad Laboral a la que pertenecen la primera y la última fotografía...

(Reportaje gráfico)



Illán Hermanos

ACCESORIOS AUTOMOVIL-BICICLETAS

AGENCIA



Avenida José Antonio, 7 - Teléfono 2444

**Nueva Estación de
engrase y conservación**

Lope de Vega, 6 - (Esquina a Amargura)

GARANTIA ABSOLUTA

A través de esta Revista...

Zapatería Alonso

*envía un saludo a sus amigos y
clientes de Zamora y su provincia*

Sus zapatos a medida... sus botos...

sus reparaciones de calzado...

A. ALONSO

Avenida de la Feria, 3

ZAMORA

Almacenes EL CANDADO

Hijo de

Desiderio Vidal

HIERROS - FERRETERIA

MAQUINARIA



Ronda de la Feria, 2 al 10

Teléfonos 1737 1593

ZAMORA

RELOJERIA

JOYERIA

PLATERIA

Y OPTICA

Viuda de

HIGINIO MERINO

Concesionaria de los cristales

ZEISS

y de la gafa

AMOR

Plaza de Zorrilla, 4 - Telefono 2050

(Junto al Palacio de Justicia)

ZAMORA

ALGUNOS DATOS, FECHAS Y CIFRAS SOBRE NUESTROS "PASOS" DE SEMANA SANTA

Precisamente en este año la Junta de Semana Santa resolverá, a buen seguro, su Concurso pendiente para premiar una Historia de las Cofradías y procesiones de la Semana Santa Zamorana. Sabemos que se han presentado varios trabajos muy interesantes y estimables que vendrán a llenar el vacío que, en este sentido, se notaba en Zamora. No obstante, como esos trabajos—que serán publicados en su día—tienen una gran amplitud, "MERLÚ" ha querido recoger en su número de este año una síntesis abreviada de datos, fechas y cifras relacionadas con los «pasos» de nuestras procesiones semanaseras, que sirvan al menos para satisfacer una elemental curiosidad de propios y extraños e, incluso, para despertar el deseo de buscar una mayor amplitud de detalles en esas historias que, sin duda, tendremos pronto editadas en Zamora.



« LA BORRIQUITA »

Desde tiempos remotos se inició la Semana Santa Zamorana con esta procesión que recordaba la entrada de Jesús en Jerusalén. Comenzó saliendo del convento de San Francisco, situado a la salida del Puente de Piedra, al otro lado del río. Posteriormente salió de la Concepción, del Tránsito y de la Magdalena. El «paso» primitivo, que era llevado en andas, no tenía mérito alguno. En 1.816 fué hecho uno nuevo, también de escasísimo valor, que es el que todos hemos conocido hasta que en 1.949 la nueva Cofradía de la Entrada Triunfal de Jesús en Jerusalén, lo sustituyó por el actual, realizado por el notable escultor don Florentino Trappero.

«Nuestro Padre Jesús en su Tercera Caída»

Constituida en el año 1.942 la Cofradía de Nuestro Padre Jesús en su Tercera Caída, formada por excombatientes de la Cruzada, realizó su procesión con el Jesús de «La Caída», cedido por la Cofradía de Jesús Nazareno o Congregación. En 1.947 la Cofradía de los Excombatientes pudo ya estrenar su propio «paso», que es esta bella imagen de Jesús Caído, obra del famoso imaginero don Quintín de la Torre.

El año próximo esta Cofradía estrenará su segundo «paso», que sobre la escena de la despedida de Jesús de su madre, la Santísima Virgen antes de iniciarse la Pasión, está realizando otro gran escultor: don Enrique Pérez Comendador.





TRANSPORTES

PINTAS
RICARDO GOMEZ SANDOVAL

CAMIONES DE TRANSPORTE - BASCULANTES
TAXIS

Víctor Gallego, 21 Teléfono 1668 ZAMORA

Nuestra CAMISERIA
Nuestras MEDIAS
Nuestro PERFUMES } SON CALIDADES

que contribuyen a que nuestros clientes sean fijos.

SAN MIGUEL

Santa Clara, 39 Teléfono 2195 ZAMORA

Prieto Santiago e Hijos, L^{tda}

ALMACEN DE COLONIALES

San Torcuato, 19 Teléfono 1640 ZAMORA



LA VICTORIA

FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

Casimiro Matilla e Hijo, S. L.

Avda. Víctor Gallego, 3 - ZAMORA
Teléfono 1542

Hijo de Gerardo de Castro

Aparatos Sanitarios • Calefacciones
Saneamiento, Accesorios, Vidrios, fumistería
Grifería en general

Balborraz, 10 y 11 Teléfono 1557 ZAMORA



CHILLON

SASTRERIA y PAÑERIA

CONFECCIONAMOS TODA CLASE DE PRENDAS
CIVILES, MILITARES, ECLESIASTICAS, SEÑORA Y NIÑO

Domicilio: Ramos Carrión, 19 ZAMORA
Establecimiento: Ramos Carrión, 16-Tlfo. 1439

ALMACENES

Victoria

TEJIDOS - CONFECCIONES

San Torcuato, 1 Teléfono 2600 ZAMORA

ULTRAMARINOS

GIL

Todo lo que precise para su hogar

Frete Bazar J Teléfono 2207

PRECIOS ECONOMICOS



Isaac Ramos

PAÑERIA - SASTRERIA

MAXIMO PRESTIGIO

Calle de la Feria, 11 Teléfono 2419

ALMACEN DE SACOS
COMPRA - VENTA

Pedro Martínez Martínez

Casa Central:
GENERAL PRIMO DE RIVERA, 7
(antes Ronda de Atocha)
TELEFONO 27-85-03

MADRID

SUCURSAL EN ZAMORA
Obispo Nieto, 7 - Teléf. 2021
(Puerta de la Feria)



«El Nazareno de San Frontis»

La Cofradía del Vía Crucis constituida en el año 1941, salió por primera vez en procesión en la Semana Santa del año 1942 con la imagen del Nazareno que se venera, desde muy antiguo, en la Iglesia parroquial de San Frontis, imagen que fué el fundamento principal de esta Hermandad cuyo deseo era que el bello Nazareno sanfrontino fuera más conocido y quedara incorporado a nuestra Semana Santa.

En la procesión del año 1951 fué estrenada una bella imagen de la Virgen de la Esperanza, tallada por el famoso escultor don Víctor de los Ríos, autor también del maravilloso trono en que esta Virgen es llevada durante la procesión.

La Virgen de la Esperanza ha sido entronizada en un precioso altar especialmente construido para este fin en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes.

«El Cristo de las Injurias»

Bellísima e impresionante imagen del Crucificado atribuida con mucho fundamento al ilustre pintor y escultor de cámara de Felipe II, Gaspar Becerra. Se guardó en el Convento de San Jerónimo hasta su demolición que pasó a la Santa Iglesia Catedral.

A don Isidoro Rubio—que era Alcalde en el año 1902—se debe la incorporación de esta admirable talla a nuestra Semana Santa. Por su iniciativa se decidió incorporar el Cristo de las Injurias a la procesión del Santo Entierro y para ello era llevada el Miércoles Santo por la tarde, en procesión de devoción a la Iglesia de San Esteban.

En 1925 la primera Junta de Semana Santa decidió la constitución de la impresionante Cofradía del Silencio para realizar este traslado con mayor solemnidad y realce.

«La Vera Cruz»

Es el «paso» insignia de la Cofradía—antiquísima, pues hay documentos que prueban que existía ya en el siglo XV—del mismo nombre y abre marcha en su procesión de la tarde del Jueves Santo.

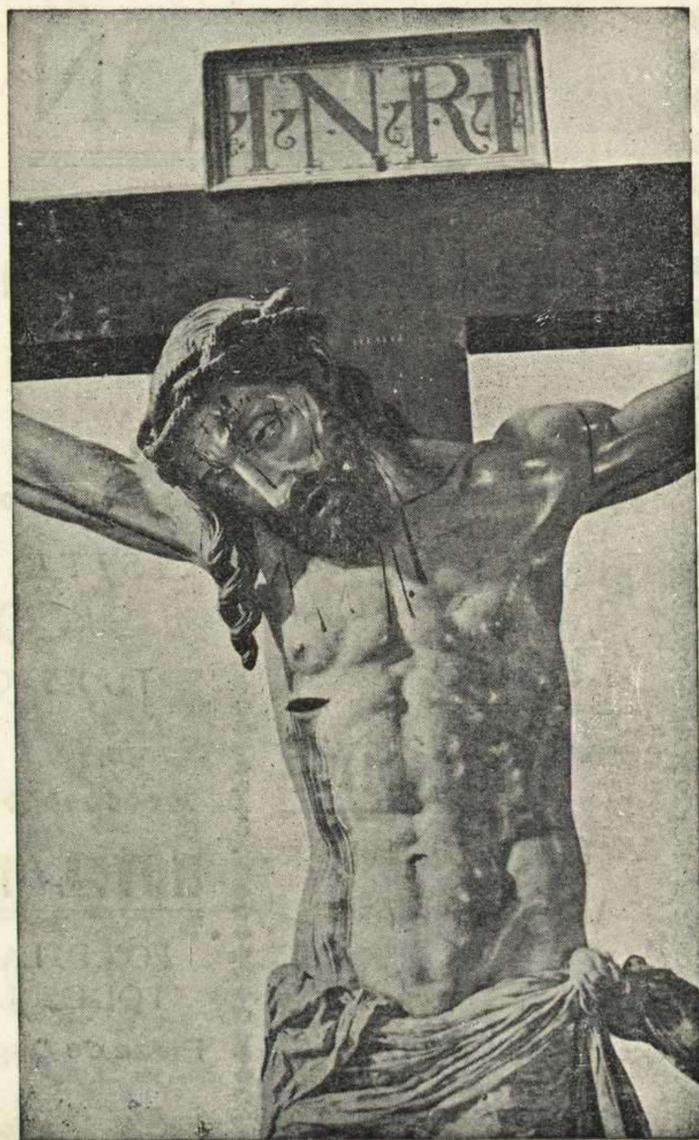
La Cruz ricamente labrada fué tallada por el renombrado ebanista zamorano don José Fernández Lebrón y salió por primera vez en 1918.

«La Santa Cena»

«Paso» éste de escasísimo mérito artístico—solamente alguna figura tiene cierta dignidad y buena ejecución—se inauguró en la Semana Santa del año 1820 y fué realizado por el maestro escultor Blas González.

«La Oración del Huerto»

No poseemos detalles sobre el año en que fué incorporado a la procesión de la tarde de Jueves Santo. Probablemente salía desde muy antiguo pero fué reformado en tiempos de don Ramón Álvarez que realizó la imagen de Jesús orante y a nuestro imaginero se deberá sin duda la original composición de las figuras entre ramajes de auténtico olivo que se renuevan todos los años.



J. M. D.

Juan Manuel Domínguez

PAQUETERIA
MERCERIA

Ramón y Cajal, 5
ZAMORA

Gestoría

Agrícola



CALVO SOTELO, 3
TELEFONO 1901
ZAMORA

DROGUERIA Y PERFUMERIA
BISUTERIA FINA
ARTICULOS DE LIMPIEZA

L. Pinilla Olea



SAN TORCUATO, 21
Teléfono, núm. 1486
ZAMORA

Novedades

Sombreros

ARTICULOS DE CALIDAD

Hernández

SAN TORCUATO, 28
TELEFONO 2449
ZAMORA

María Rosa

MERCERIA

NOVEDADES

María Rosa

Plaza de Fernández Duro, 1 (Frente al Banco Bilbao) ZAMORA

RELOJERIA

COSTA

RELOJES DE TODAS LAS MARCAS

SAN ANDRES, 2 - ZAMORA

JOYERIA

ANTON

Sucesor de «Salamanca»

PLATERIA - RELOJERIA

ZAMORA

Unión Mercantil de Crédito S. L.

Organización de ventas a plazos

Plaza de Fernández Duro, 3-1.º C - Tfno. 1847

ZAMORA

Hotel
Cuatro

Naciones

UNICO EN ZAMORA DE
PRIMERA CATEGORIA

Avenida de J. Antonio, 11
Teléfono 2275

VISITE

"CONFECCIONES TOPI"

TRAJES - GABARDINAS - CAMISERIA FINA

Sanjurjo, 1 Teléfono 1211 ZAMORA

HOTEL "PALAS"

CONFORT

POR DELANTE DE SUS BALCONES, PASAN
TODOS LOS DESFILES PROCESIONALES

Plaza de Sagasta, 3 Teléfonos 2175 y 2176

La Casa de las Corbatas

"Casaseca"

FUNDADA EN 1930

Camisería - Confecciones

Novedades - Perfumería

Lanas para Labores

Ramón y Cajal, 10
ZAMORA

«El Prendimiento»

Obra magnífica del joven escultor Miguel Toríja, discípulo de don Ramón, que murió malogrado en plena juventud. El «paso»—que es un prodigio de inteligente composición piramidal—fué estrenado el año 1.898.

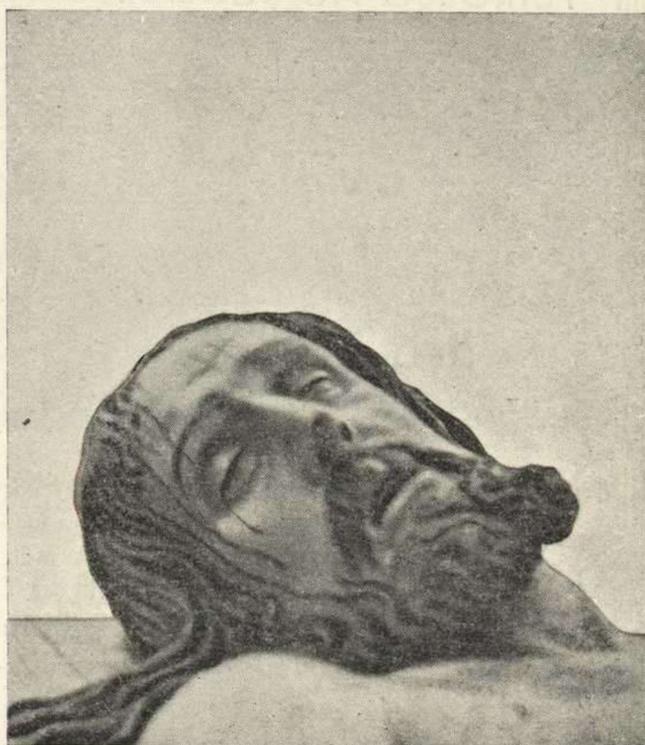
«La Sentencia»

Este «paso», estrenado en la procesión del año 1.925, fué realizado por otro discípulo de don Ramón Álvarez: Ramón Núñez, que asistió a la primera salida de este «grupo», el cual obtuvo una acogida tan favorable del pueblo, que enseguida le fué encomendado al artista un nuevo «paso»: el retorno del Sepulcro.

«La Flagelación»

Más conocido por el nombre popular de «Calvito el de los bodajos» por alusión a uno de los tres grotescos sayones que azotan a Jesús.

Es obra del gran imaginero zamorano don Ramón Álvarez que demostró en este «grupo» estar muy documentado sobre estilos de imagineros clásicos, pues estos judíos, anacrónicamente vestidos, tienen el se-



llo característico de los realizados por Juan de Juni o Berruguete.

Desconocemos la fecha en que se estrenó. Ahora se habla de la sustitución de los sayones pero, seguramente, la idea no será nunca aprobada por el pueblo que contempla a Calvito como algo esencialmente zamorano.

«El Nazareno»

Imagen muy antigua de las llamadas vestidas que tiene solamente tallada la cabeza y las manos que están articuladas en el codo por lo que pueden colocarse los brazos en distintas posiciones para sujetar la Cruz.

«La Dolorosa»

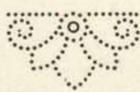
Esta imagen de la Virgen Dolorosa cerraba desde muy antiguo la procesión de la Vera Cruz. En el año 1942, fué estrenada la que sale actualmente. Su autor fué el famoso pintor y escultor zamorano don Ricardo Segundo.



Estación de Servicio



ACEITES CAMPSA Y MARCAS ESPECIALES
SUPERCARBURANTE GAS-OIL
PETROLEO CORRIENTE
PETROLEO AGRICOLA PARA TRACTORES



Avda. de Italia, 17 Teléfono 2331
Z A M O R A

ASESORIA DE EMPRESAS



MICHINEL

ORGANIZACION DE EMPRESAS
CONSTITUCION DE SOCIEDADES
CONTABILIDAD - TRIBUTACION

**Asesoramiento y redacción de toda clase
de documentos y declaraciones para
presentar ante la Hacienda y demás
Organismos oficiales**

Plaza de Fernández Duro, 3-1.º-C
Teléfonos 1847 y 2634
Z A M O R A

MANTEQUILLA - QUESO - LECHE CONDENSADA

MANTEQUERIAS

Graniza

LEON

Representante para Zamora y provincia

ANGEL BARRUECO SANTOS

Fray Diego de Deza, 19

ZAMORA

Cristo Yacente

No hay antecedentes ni sobre el autor ni sobre la procedencia de esta bellísima imagen—casi idéntica a las numerosas de este tipo que talló Gregorio Fernández—que en el año 1941 fué «descubierta» por don Dionisio Alba Marcos en la Iglesia de la Concepción donde se hallaba, casi totalmente oculta, en una urna de madera y cristal siendo solo visible la cabeza.

Organizada aquel mismo año la Hermandad de este mismo nombre han constituido desde entonces, Cofradía y «paso» uno de los bellos atractivos de nuestra Semana Santa.

«Camino del Calvario»

Popularmente conocido por el «Cinco de copas» por la simétrica disposición de sus figuras, abre la marcha de la procesión que a las cinco de la Mañana del Viernes Santo, organiza en la Iglesia de San Juan la antiquísima Cofradía de Jesús Nazareno, vulgarmente conocida antaño por la Congregación.

Este «paso» tuvo primero solo la figura de Jesús y la del Cireneo. En 1882 se decidió reformarlo dejando solo la imagen de Jesús con la Cruz, pero escoltado por tres centuriones y precedido por un sayón. Se hicieron gestiones cerca de Eduardo Barrón y Aurelio de la Iglesia pero como no se llegó a acuerdo, se encomendó al artista zamorano don Justo Fernández que realizara dichas figuras copiando los centuriones del que figura en «La Crucifixión» y el sayón del que aparece en «La Caída». Todo ello costó 3.616 pesetas con 20 céntimos.



«Redención»

Al suprimir en el primer «paso» de la procesión de la madrugada del Viernes Santo la figura del Cireneo que antiguamente tuvo, la Congregación pensó en añadir un nuevo grupo escultórico que recogiera el momento en que Jesús es ayudado a llevar la Cruz por Simón de Cirene. Don Mariano Benlliure, en la cumbre de su fama, se ofreció para realizarlo en 25.000 pesetas en el año 1926. Se abrió una suscripción pública en la que laboró con el mayor entusiasmo, entre otros, especialmente don Jacinto González Justel y hasta el año 1931 no fué inaugurado el nuevo «paso» montado sobre una maravillosa mesa, obra también de Benlliure, que importó otras 10.000 pesetas.

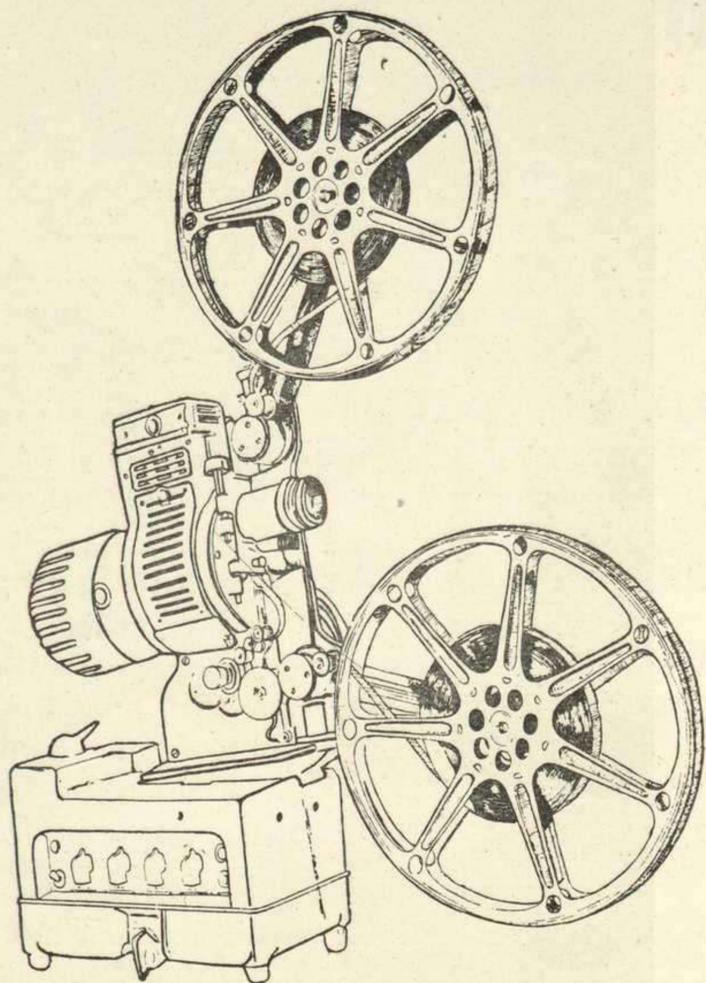
El escultor, asistió a la inauguración y recibió el cariñoso homenaje de Zamora que le dedicó la antigua Plaza del Fresco y calle contigua.

«La Caída»

Nuestro gran imaginero don Ramón Alvarez se basó, para la ejecución de este magnífico grupo escultórico, en el famoso cuadro de Rafael llamado «El pasmo de Sicilia».

Se estrenó este «paso» en la Semana Santa del año 1866 con solo las figuras de Jesús Caído, el Cireneo y la Virgen.

En 1867 se añadió por el artista el sayón que va delante tirando de la cuerda atada al cuello del Redentor.



SEGURO — SENCILLO — EFICIENTE

LAS COLOSALES POSIBILIDADES DEL CINE
AHORA... A SU DISPOSICION.

Salas de espectáculos - Centros de enseñanza

Parroquias - Hospitales y Sanatorios

Fuerzas armadas - Cine Clubs

Proyector sonoro

DEBRIE MB-15

UNA MAQUINA PERFECTA
QUE SE PAGA A SI MISMA

Delegación para Zamora y su provincia

VENTA Y DEMOSTRACIONES

Jacinto González, Ltda. - BAZAR J

San Torcuato, 20

ZAMORA

BANCO CASTELLANO

Sucursal de Zamora



En 1868 costeó la figura de la Magdalena don Nicolás Rodríguez y la del sayón que golpea a Jesús, don Manuel Conde, siendo regalado el niño de los clavos por don Tomás Alonso. Tres años fueron, por tanto, necesarios para completar este bellísimo grupo que es una de las mejores obras de don Ramón.

«La Verónica»

La antigua figura, sin valor alguno, fué sustituida por esta actual, obra también de don Ramón Alvarez, en el año 1884 siendo su importe costado por el Gremio de comerciantes de Tejidos de la capital.

«La Desnudez»

Seguramente el antiguo «paso» vulgarmente llamado «El Rodapelo» era bastante mejor que este actual realizado en 1901 por el escultor bilbaíno don José María Garrós, que entonces se encontraba en Zamora.

Ahora la Congregación intenta, desde hace unos años, la sustitución de este mediano grupo—al que el vulgo denomina con el expresivo nombre de «Los desmayados»—por otro de gran valor artístico.

«La Crucifixión»

Magnífico grupo escultórico realizado también por don Ramón Alvarez, en 11.000 reales. Encargado en 1880 para ser ejecutado en un plazo máximo de cinco meses, no pudo ser estrenado hasta el año 1884 a consecuencia de las desgracias familiares, agobios de toda índole y quebrantos—como el hundimiento del taller—sufridos por nuestro gran imaginero.



«La elevación de la Cruz»

Se estrenó el año 1899 y fué realizado por el notable escultor, don Aurelio de la

Iglesia, discípulo de don Ramón Alvarez, a quien le encomendó esta obra la antigua Junta de Fomento.

Don Aurelio—dando buena prueba de su admiración hacia su Maestro—quiso seguir en esta obra la línea trazada por don Ramón en «La Crucifixión» y utilizó casi los mismos personajes, aunque con detalles—como la pronunciada inclinación del Santo Madero—que revelan su personalidad de escultor notable.

«La Agonía»

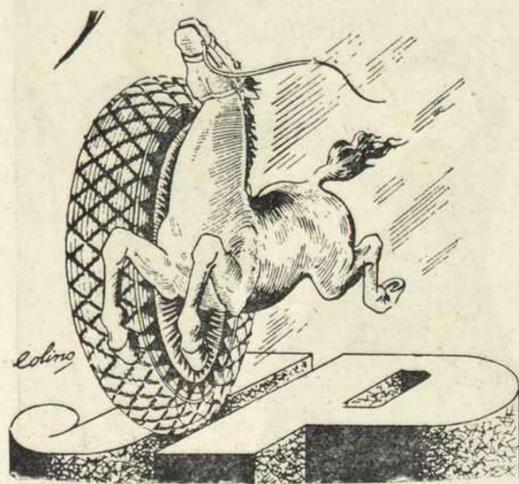
Las tres figuras que componen este «paso» formaban, desde tiempos remotos, un altar en la Iglesia de San Juan de Puerta Nueva y fueron cedidas a la Cofradía para salir en procesión en el año 1864 por el párroco don Toribio Burón.



La Congregación restauró las imágenes y arregló el altar, realizando nueva restauración en el año 1900 por 5.000 reales. La

pésima pintura dada a las figuras en esta última «operación» fué ya reparada en la reciente restauración general realizada por el escultor don Florentino Trapero.





Transportes POSADAS

VALLADOLID - PALENCIA - BURGOS - ZARAGOZA
LERIDA - BARCELONA

SUCURSAL EN ZAMORA: Plaza San Gil, núm. 4

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA

Domicilio social: Espoz y Mina, 11 - SALAMANCA

OPERACIONES PRINCIPALES

Libretas de Ahorro a la vista - Imposiciones a plazo - Préstamos con garantía personal
Préstamos con garantía hipotecaria - Préstamos colectivos y sociales
Intercambio con todas las Cajas de Ahorro de España

DATOS REGISTRADOS EN 31-XII-1955

Ahorro. . .	520.000.000 pesetas
Impositores..	115.790

SUCURSALES EN LA PROVINCIA DE ZAMORA

ZAMORA: San Andrés, 14 - Benavente: O. Regueras - Toro: Calvo Sotelo, 2

Consejero: Don César García López
» **Don Ruperto Cacho Antón**
Director: Don José Egido Galache



« La Soledad »

Bellísima imagen que revela el acierto genial de don Ramón Álvarez para conseguir con los mínimos recursos la máxima emotividad religiosa. Sólo una cabeza y unas manos, tan hábilmente talladas como colocadas, forman esta figura vestida con rico manto bordado en la mañana del Viernes Santo y con severo y sencillo manto negro en la noche del Sábado.

Para sustituir a otra Virgen antigua, fué donada a la Cofradía esta admirable obra de don Ramón, en el año 1886, por el hermano don Joaquín Muñiz, que fué nombrado congregante de honor.

« La Magdalena »

Esta figura que abre la procesión que en la tarde del Viernes Santo organiza la Real Cofradía del Santo Entierro — otra de las antiguas Hermandades zamoranas que tiene antecedentes en el siglo XII y cuenta con documentos que prueban su existencia en 1616— fué realizada por el escultor de Barcelona don Angel Marcé y estrenada en el año 1882 siendo regalada por don Florencio Alonso Redolí que regaló asimismo la túnica y la Mesa, realizada en 1812.

« Longinos »

Es otra estupenda y admirable obra

de Ramón Álvarez y, sin duda alguna, la más audaz por el número de figuras hábilmente situadas en el reducido espacio de una « mesa ».

En mayo de 1864 el propio escultor que acarició largamente esta idea, ofreció el boceto a la Cofradía. Dos años más tarde se firmó el contrato de ejecución con un plazo de doce meses, que se convirtieron en veinte por lo que el « paso » — que causó gran admi-



ración en las gentes por el brioso caballo de Longinos — no pudo ser estrenado hasta la Semana Santa del año 1868. Importó en total 15.000 reales y es, por tanto, el más costoso de la época.





**No espere
más..!**

**...resuelva
de una vez, su
problema de
desplazamiento**

Mobylette

CON TRANSMISION POR CADENA Y CON HORQUILLA TELESCOPICA

LA FABRICA DE CICLOMOTORES MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA
INAUGURA SU NUEVA CADENA DE MONTAJE Y AMPLIACION
DE SU FACTORIA

EN VIRTUD DE ESTAS MEJORAS EN SU PRODUCCION OFRECE
AL PUBLICO ESPAÑOL NUEVOS PRECIOS

Mobylette 49,9 c. c. Standard ptas. 4.975

Mobylette 63 c. c. Standard ptas. 5.675

Todas estas máquinas no necesitan matrícula ni carnet de conducir

Fabricantes: GARATE ANITUÁ Y CIA. - EIBAR (Guipúzcoa)

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Delegación para Zamora y Salamanca **Jacinto González, S. L.**

B A Z A R J San Torcuato, 8 - ZAMORA

«El Descendimiento»

No conocemos la fecha exacta de su estreno, aunque debió ser pocos años antes de 1883, pues en esta fecha se editó la obra de don Cesáreo Fernández Duro «Memorias históricas de la Ciudad de Zamora» en la que, al tratar de la Semana Santa, alude a este «paso» y lo considera como «El mejor grupo escultórico realizado por don Ramón Álvarez».

«El Descendido»

La idea de este «paso» se le ocurrió a don Ramón Álvarez que quiso completar con él la escena del «Descendimiento». En 1878 ofreció a la Cofradía del Santo Entierro la ejecución del nuevo grupo en 10.000 reales.

Al reunirse la Directiva el día 3 de junio de ese mismo año, el ilustre zamorano don Federico Cantero que había conocido a Mariano Benlliure—entonces un muchacho de 15 años que se hallaba en Zamora acompañando a su padre y ya revelaba grandes dotes de escultor—informó a la Cofradía que este muchacho haría un paso precioso, con ocho figuras en lugar de las cinco que ofrecía don Ramón y cobrando 12.000 reales, de los cuales el señor Cantero aportaría 5.000 por lo que a la Cofradía sólo le costaría 7.000.

La propuesta fué aceptada y así es como el primer «grupo escultórico» salido de las manos de Benlliure se encuentra en Zamora, donde fué estrenado en la Semana Santa del año 1879.

«La Conducción al Sepulcro»

El 14 de mayo del año 1900 acordó esta Cofradía del Santo Entierro la realización de este paso, aceptándose—entre los diversos bocetos recibidos de varios artistas—el que presentó el escultor bilbaíno don José María Garrós. Se le encomendó el trabajo con un presupuesto de 2.500 pesetas y se estrenó el «paso» al año siguiente. También la mesa es obra de Garrós.

«El Santo Sepulcro»

La imagen que actualmente figura en el «paso» que representa el Santo Sepulcro, fué tallada por don Aurelio de la Iglesia y salió por primera vez en el año 1898.

La urna es obra del notable ebanista José Fernández que la realizó en 1881 y este año se ha realizado este «paso» con cuatro grandes faroles nuevos, una nueva «mesa» y faldas bordadas.

«El retorno del Sepulcro»

Agradó tanto a la Junta de Semana Santa el «paso» llamado de «La Sentencia», que realizó don Ramón Núñez en 1925, que aquel mismo año se le encomendó la ejecución de otro representando el regreso del Santo Sepulcro.

Se estrenó éste dos años después en la procesión de Nuestra Madre de las Angustias, pero no tuvo tanta

aceptación como el primero hasta el punto de haber sido suprimido, estando sin salir durante varios años.

Cedido a la Cofradía del Santo Entierro, figuró en ella por primera vez en la Semana Santa del año 1954 detrás del «paso» titular de esta Cofradía.

«La Virgen de los Clavos»

Se estrenó este «paso» completo en el año 1887. Anteriormente la imagen de la Virgen de los Clavos era la realizada por el famoso y polifacético artista zamorano José Gutiérrez «Filuco». En 1886 decidió la Directiva realzar la imagen confeccionando un nuevo manto y túnica bordados en oro, que fueron encargados a Francia, a una importante firma de Lyon. Temiendo entonces que la imagen resultara pobre se encomendó a don Ramón Álvarez la ejecución de la actual que es de las llamadas vestidas, es decir que solo tiene la cabeza, manos y piés de talla.

«Nuestra Madre de las Angustias»

Este «paso», que en la noche del Viernes Santo recorre las calles zamoranas, es sin duda la obra maestra del gran imaginero don Ramón Álvarez que acertó a expresar, en las dos figuras dignísimamente tratadas y en la certera disposición del grupo, toda la grandiosa y patética emoción del momento.

Hoy pertenece este grupo al señor Vizconde de Garcigrande. Desconocemos la fecha en que fué realizado por don Ramón, aunque desde luego fué hecho bastante después de 1857, fecha en que talló la Virgen de las Angustias para Manganeses de la Lampreana que, sin parecerse en nada a ésta de Zamora, debió servirle de gran experiencia.

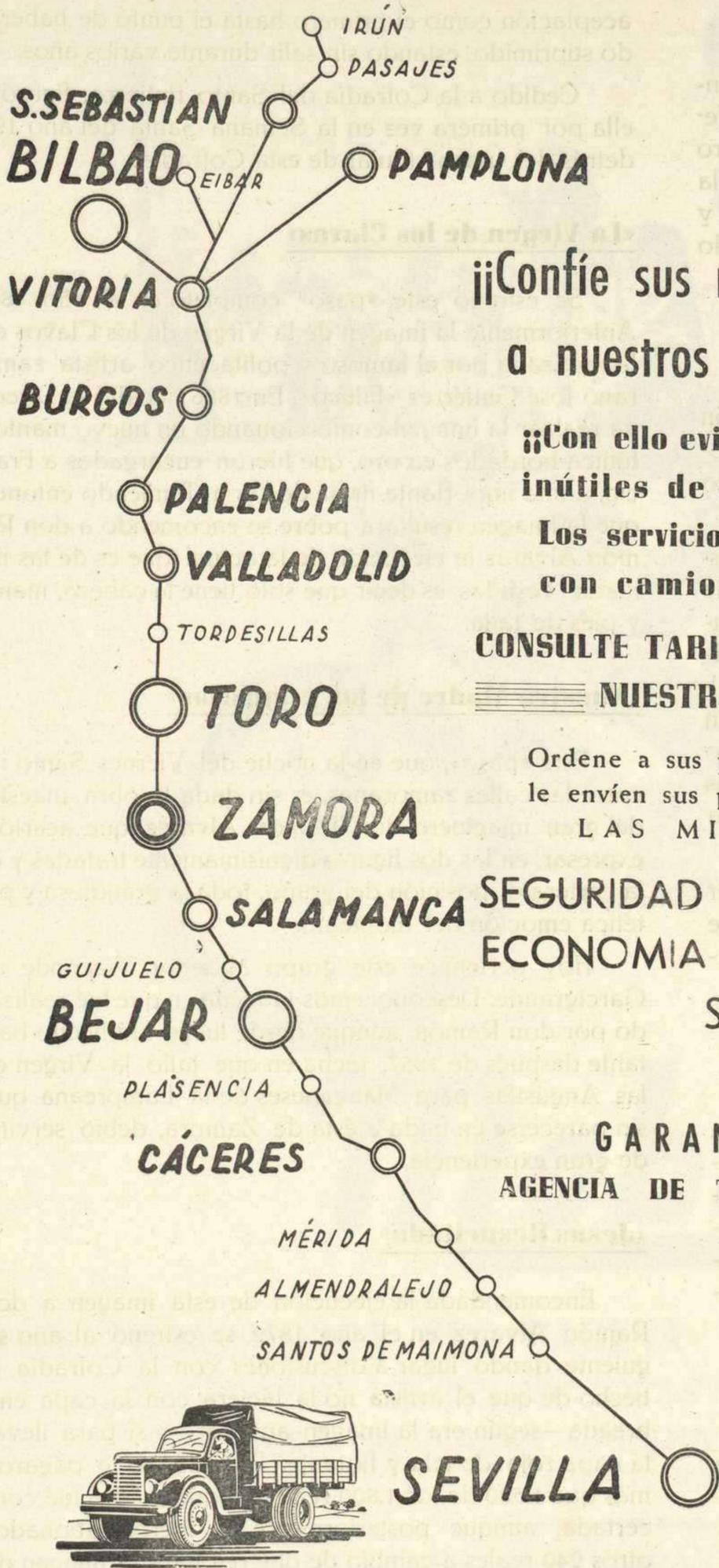
«Jesús Resucitado»

Encomendada la ejecución de esta imagen a don Ramón Álvarez en el año 1872, se estrenó al año siguiente dando lugar a discusiones con la Cofradía el hecho de que el artista no la hiciera con la capa embreada—según era la imagen anterior—y sí para llevar la capa roja de tela y flotante. Por ello no le pagaron más que 1.500 de los 1.800 reales en que la obra fué concertada, aunque posteriormente le fueron abonados otros 240 reales a cambio de que retocara la imagen de la Virgen que salía en esta procesión.

Por cierto que la Junta de Semana Santa se propone renovar para el año 1957 esta imagen de la Virgen y ya está en tratos con el escultor don Florentino Traperero.

H. P. F.





**¡¡Confíe sus mercancías
a nuestros servicios!!**

**¡¡Con ello evitará gastos
inútiles de embalaje!!
Los servicios se realizan
con camiones propios**

**CONSULTE TARIFA A
NUESTRAS AGENCIAS**

Ordene a sus proveedores
le envíen sus pedidos por
LAS MISMAS

**SEGURIDAD
ECONOMIA**

**SERIEDAD
RAPIDEZ**

**GARANTIA
AGENCIA DE TRANSPORTES**

Crespo

Teléfono 2341

**CAMISERIA
AMIGO
SASTRERIA**

SANTA CLARA, 21
MARIANO BENLLIURE, 4
TELEF. 1426

ZAMORA

Automóviles y Neumáticos

Samuel

Ganado Puga

Santa Clara, 43 y FERIA, 1
ZAMORA

Javier Mendiri

VARIADOS GENEROS DE TEMPORADA
CONFECCIONES - TEJIDOS - PAÑERIA Y CALZADOS

Visítenos y Compruebe Nuestras Calidades y Precios

San Andrés, 30 Teléfono 1481 ZAMORA

Cristalerías Zamorana, S. L.

FABRICA DE ESPEJOS

VIDRIERAS DE ARTE - TALLER DE BISELADOS
LUNAS Y VIDRIOS - MOLDURAS Y ROTULOS
INSTALACIONES EN GENERAL

Santa Clara, 24

Teléfono 1951

ZAMORA

PROGRAMAS ESPECIALES PARA LOS DIAS DE SEMANA SANTA

DOMINGO DE RAMOS

Sobremesa

Interpretaciones de Victoria de los Angeles.

«LOS SANTOS LUGARES», una charla sobre Tierra Santa por el Rvdo. Sr. Dr. don Benjamín Martín Sánchez, Vice Rector del Seminario Mayor Diocesano.

Noche

Reportaje magnetofónico de la procesión de «La Borriquita».

Teatro en Casa: «VIA CRUCIS DE UN LOCUTOR DE RADIO EN LOS TIEMPOS DE CRISTO». Guión radiofónico, original del Rvdo. P. Fray Eduardo de Gema.

LUNES SANTO

Sobremesa

Canto selecto.

Tarde

«FIGURAS DE LA PASION DEL SEÑOR» (1.º) de Gabriel Miró en versión radiofónica.

Concierto de la tarde: SINFONIA N.º 5 EN DO MENOR, de Beethoven.

Música selecta: «EL GALLO DE ORO», Suite de Rimsky Korsakow por la Orquesta de la Suisse Romande, dirigida por Ernest Ansermet.

Noche

CONCIERTO DE MUSICA RELIGIOSA, por la Schola Cantorum del Seminario Mayor Diocesano, dirigida por don Miguel Manzano Alonso.

Reportaje magnetofónico de la procesión de Excombatientes.

Selección de Saetas.

RECITAL DE POESIAS, por don Francisco Rodríguez Núñez.

Música religiosa: «MISERE-RE» de Eslava, por la Escolanía de la Catedral de Sevilla.

MARTES SANTO

Sobremesa

CONCIERTO DE ORGANNO, por el Rvdo. don Jerónimo Aguado, en el órgano eléctrico de la parroquia de San Vicente.

CONCIERTO POR LA REAL CORAL ZAMORA, dirigida por el Maestro Haedo. (Grabado en discos).

Tarde

«FIGURAS DE LA PASION DEL SEÑOR» (2.º) de Gabriel Miró, en versión radiofónica.

Opera Española: «LA VIDA BREVE» de Manuel de Falla, por Victoria de los Angeles, un gran reparto de solistas y Coro de la Capilla Clásica Polifónica de Barcelona con Orquesta del

Liceo bajo la dirección de Ernesto Halffter.

Noche

Música sinfónica: «SINFONIA N.º 41 EN DO MAYOR»,

LAS RETRANSMISIONES DE LAS PROCESIONES DE ESTE AÑO ESTARAN A CARGO DE LOS PERIODISTAS ZAMORANOS

La nueva Procesión de Penitencia será transmitida por Radio Nacional de España

"RADIO ZAMORA", que en los dos últimos años encomendó a destacados oradores de nuestra capital la misión de narrar las procesiones de Semana Santa a través del micrófono, ha pedido en el año actual a todos los periodistas zamoranos que se encarguen de efectuar esta labor, en la seguridad de que ellos, que a diario realizan esa tarea nada fácil de contar a los lectores lo que pasa en la Ciudad y en el mundo, acertarán a realizar admirablemente estos reportajes especiales de la procesión en la calle.

Al anticipar su más sincera gratitud a todos por la amabilidad con que han aceptado nuestra invitación ofrecemos aquí la distribución de procesiones:

DOMINGO DE RAMOS

«Procesión de la Borriquita».—M. I. Sr. D. Nicolás Rodríguez, Arcediano de la S. I. Catedral y Director de «El Correo de Zamora».

LUNES SANTO

«Procesión de Excombatientes».—D. Herminio Pérez Fernández, Redactor de «El Correo de Zamora» y de «Radio Zamora».

MARTES SANTO

«Procesión del Vía Crucis».—D. Antonio Martín Jiménez, «Zabalo», Redactor del Diario «Imperio»,

MIERCOLES SANTO

«Procesión del Silencio».—D. Vicente Planells y D. Antonio García Gallo, Locutores de «Radio Zamora».

«Procesión de Penitencia».—Equipo de «Radio Nacional de España».

JUEVES SANTO

«Procesión de la Vera Cruz».—D. Miguel Villafranca Micó; Cronista deportivo de «Radio Zamora» y D. Eufasio Zúñiga, Locutor.

«Procesión del Yacente».—D. Sixto Robles Farizo, Redactor del Diario «Imperio».

VIERNES SANTO

«Procesión de Jesús Nazareno».—Lcdo. D. Clemenciano González, Asesor Religioso de «Radio Zamora».

«Procesión del Santo Entierro».—D. José Enríquez de la Rúa, Redactor de «El Correo de Zamora».

«Procesión de Nuestra Madre de las Angustias».—D.ª María Martín Bellogín, de Muñoz, Colaboradora de «El Correo de Zamora».

SABADO SANTO

«Procesión de la Soledad».—Srta. Maruja Román García, Redactora del Diario «Imperio».

DOMINGO DE RESURRECCION

«Procesión del Resucitado».—D. Manuel Hernández Sánchez, Redactor Jefe de «El Correo de Zamora» y D. Francisco Muñoz Sánchez, Redactor del mismo Diario.

«JUPITER» de Mozart, por la Orquesta Sinfónica de la N. B. C. dirigida por el Maestro Arturo Toscanini.

Reportaje magnetofónico de la procesión del Via Crucis.

Canciones por Mario Lanza.

MIERCOLES SANTO

Sobremesa

«LOS INSTRUMENTOS DE LA PASION», charla por el M. I. Sr. D. AMANDO GOMEZ, Deán de la S. I. Catedral.

Concierto de sobremesa: «CONCIERTO DE BRANDEBURGO» N.º 1 en FA MAYOR, de Juan Sebastián Bach por la Orquesta de Cámara de Stuttgart bajo la dirección de Karl Münchinger.

Tarde

«FIGURAS DE LA PASION DEL SEÑOR» (3.º) de Gabriel Miró en versión radiofónica.

Música sinfónica: «SINFONIA N.º 4 EN FA MENOR» de Tchaykowsky, por la Orquesta de la Residencia de la Haya bajo la dirección de Willhem van Otterloo.

Música religiosa: «LA RESURRECCION DE LAZARO», Oratorio de Muñoz Mollada.

Noche

PLATICA por el M. I. señor Magistral de la S. I. Catedral don FRANCISCO ROMERO LOPEZ.

Reportaje magnetofónico de la procesión del Silencio.

Recital por D. Francisco Rodríguez Núñez.

Música selecta: «GRAN CÁNON» Suite de Grofé por la Orquesta Sinfónica de la N. B. C. dirigida por Arturo Toscanini.

JUEVES SANTO

Sobremesa. (De 14 a 16 horas).

Música sacra: «LA PASION SEGUN SAN JUAN» de Victoria por el Coro de la Capilla Giulia.

Reportaje magnetofónico de la nueva procesión de Penitencia.

Interpretaciones de música clásica por la Orquesta «Alessandro Scarlatti».

PLATICA por el Licdo. don EMILIANO GONZALEZ, Profesor del Seminario Mayor Diocesano.

(Termina a la vuelta)

Recital poético, por el Rvdo. D. Benito García.

Música clásica, SINFONIA N.º 3 «HEROICA» de Beethoven (nueva versión microsuro).

Noche. (De las 21 a las 24 horas).

Música religiosa: «REQUIEM» de Mozart por la Real Capilla de Música de Viena.

Reportaje magnetofónico de la procesión de la Vera Cruz.

Música del Maestro Palestrina.

«VIA CRUCIS» de Romano Guardini.

Música religiosa de Pérez Moya, Millet, Eslava, etc.

VIERNES SANTO

Sobremesa. (De 14 a 16 horas),

Marchas fúnebres.

«VIA CRUCIS» de Gerardo Diego.

Reportaje magnetofónico de la procesión de Jesús Yacente.

Música religiosa.

Reportaje magnetofónico de la procesión de Jesús Nazareno.

Noche. (De 21 a 24 horas).

Sermón de LAS SIETE PALABRAS, desde la Iglesia parroquial de San José de Madrid. (En conexión con Radio Nacional de España).

Durante este sermón son interpretadas por gran coro, famosos solistas y orquesta «LAS SIETE PALABRAS» compuestas por el M. I. Sr. don GASPAR DE ARABAOLAZA Y GOROSPE, Canónigo de la S. I. Catedral de Zamora.

SABADO SANTO

Sobremesa. (De 14 a 16 horas).

Música religiosa: «LA PASION SEGUN SAN MATEO» de Bach.

«FIGURAS DE LA PASION DEL SEÑOR», (4.º) de Gabriel Miró, en versión radiofónica.

Reportaje magnetofónico de la procesión del Santo Entierro.

Cantos gregorianos.

Reportaje magnetofónico de la procesión de Nuestra Madre de las Angustias.

Noche (De 21 a 24 horas).

Música religiosa: SINFONIA «MATIAS EL PINTOR», de Hindemith—dedicada al entierro de Cristo—por la Orquesta Sinfónica de Filadelfia.

«FIGURAS DE LA PASION DEL SEÑOR» (5.º) de Gabriel

Miró, en versión radiofónica.

Selección de saetas.

Reportaje magnetofónico de la procesión de la Soledad.

«VIA CRUCIS» de Romano Guardini.

DOMINGO DE RESURRECCION

Sobremesa. (Se reanuda la transmisión de las 13 a las 24 horas).

Música hispano-americana.

Reportaje magnetofónico de la procesión del Resucitado.

Música seleccionada.

Noche

Canciones, por Tito Schipa.

A las 23,05. «CABALGATA FIN DE SEMANA» en conexión con «Radio Madrid».

ATILANO

Plaza Fray Diego de Deza, 1

CHOCOLATERIA - CHURRERIA

Riquísimos Buñuelos

Servicio de Desayunos

MICHELIN

Campeón del progreso

La calidad MICHELIN es el resultado de más de 60 años de mejoras.



1891

MICHELIN
crea el primer neumático desmontable para bicicleta



1895

MICHELIN
crea el primer neumático para automóvil



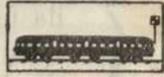
1908

MICHELIN
crea los primeros neumáticos montados en gemelo.



1923

MICHELIN
crea el primer neumático de baja presión



1929

MICHELIN
crea el primer neumático para ferrocarriles



1938

MICHELIN
crea el primer neumático con carcasa de acero.



1948

MICHELIN
crea el primer neumático «mixto», de leñal y acero.

Y esto continúa!



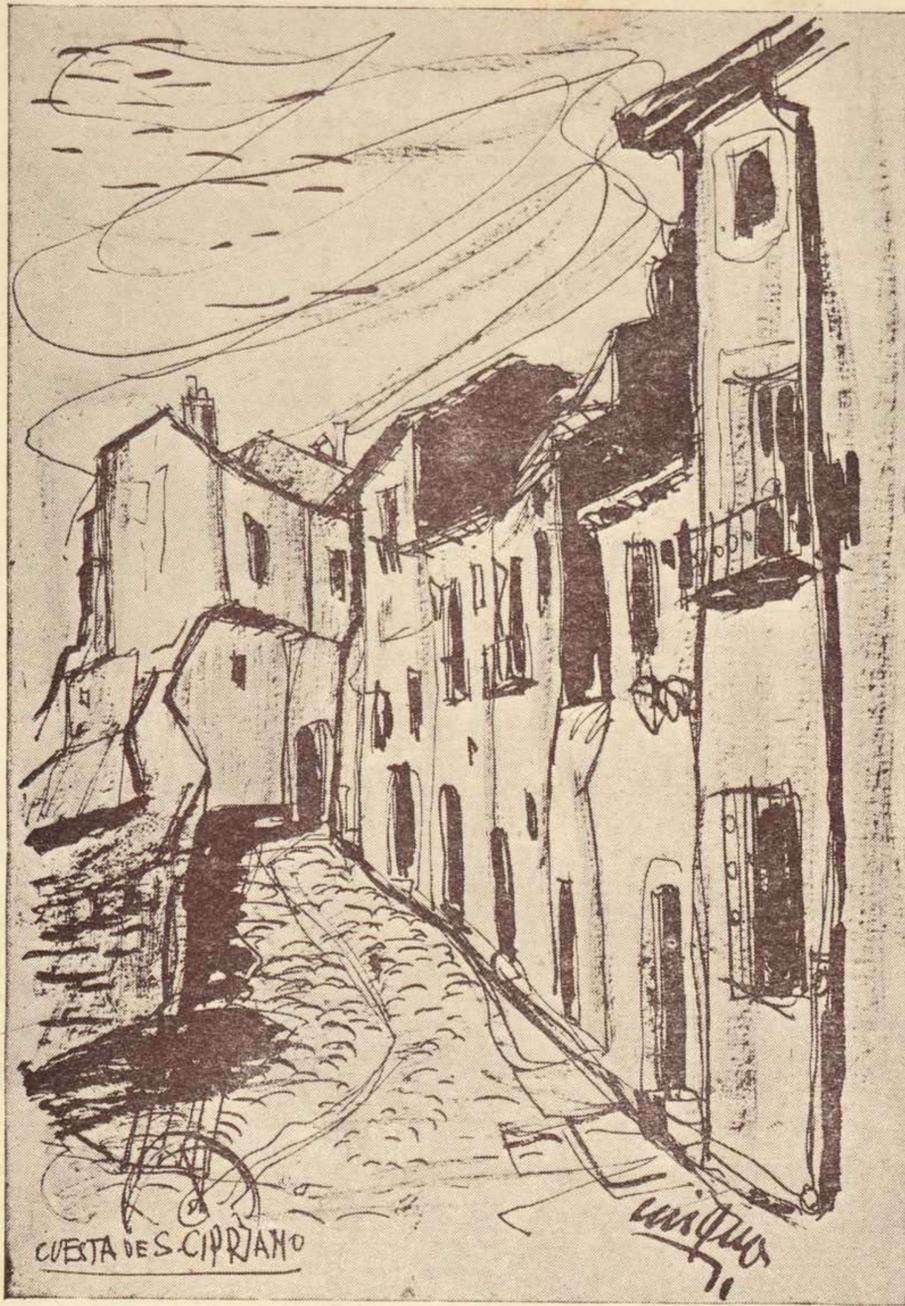
Cualquiera que sea el neumático que Vd. precise, **CAMION - COCHE LIGERO - MOTO SCOOTER** ó **VELO**, puede estar seguro de que comprando «MICHELIN» se aprovechará del último progreso y rodará sobre la cubierta de mejor calidad.

LOS VIEJOS RINCONES OLVIDADOS

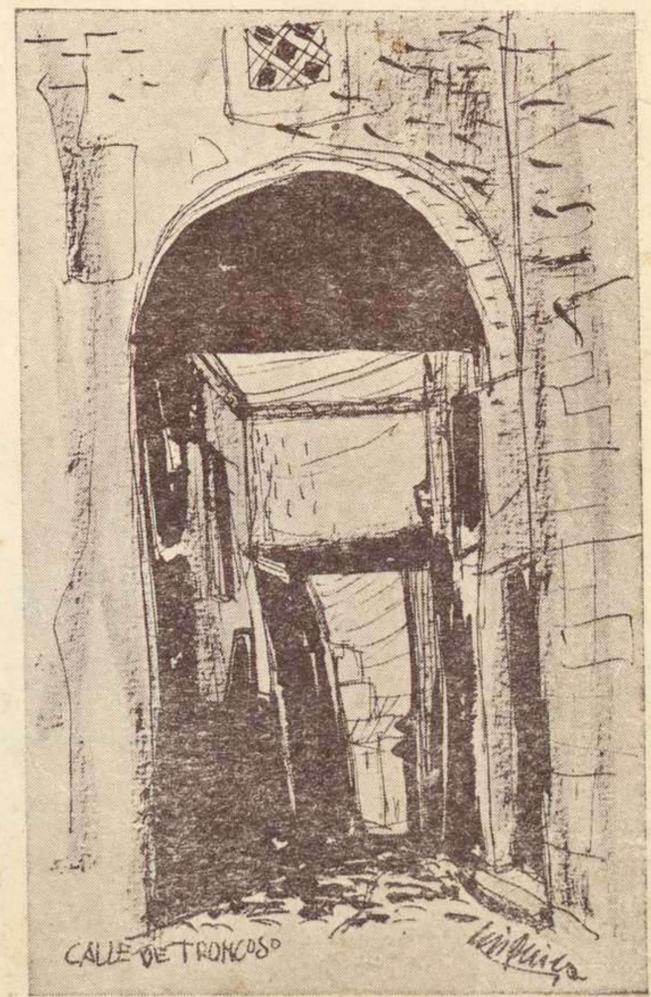
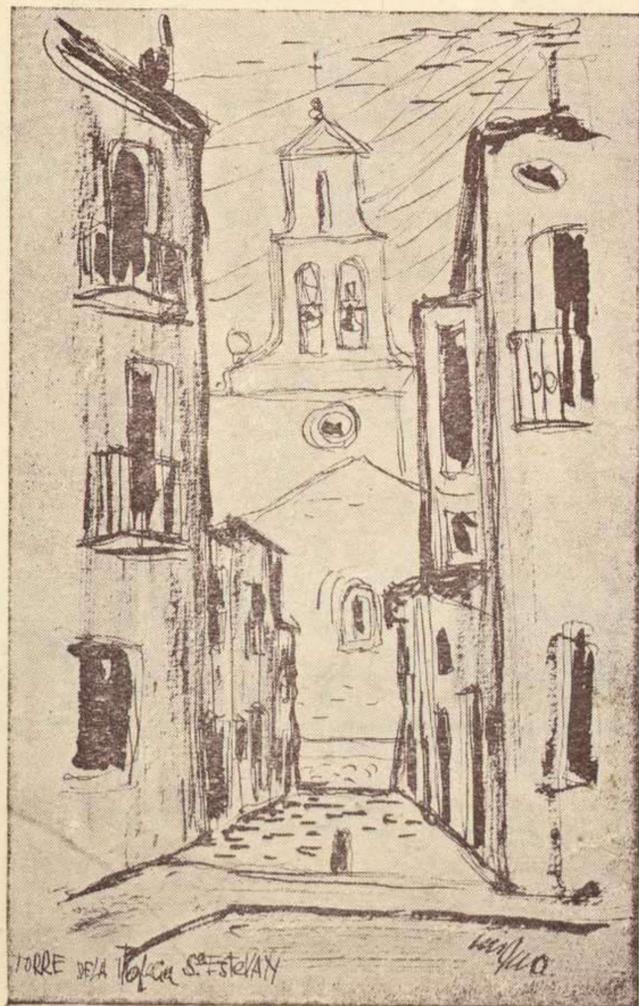
En toda Ciudad hay dos historias: la Historia grande, con mayúscula, que queda reflejada en sus monumentos, en las Catedrales, en las Iglesias, en las murallas almenadas... y la pequeña, menuda historia plebeya que se ha quedado como remansada en los viejos rincones olvidados, donde el pasado de siglos duerme en quieta soledad...

Esta segunda historia, donde palpita el alma de los pueblos, suele pasar desapercibida para el turismo que busca, generalmente, solo la otra historia grande de los Monumentos...

A despertar en cuantos, ahora, visitan Zamora desde esta página gráfica en la que recogemos algunos de esos bellos rincones ignorados.



“LUIS QUICO”, magnífico pintor y dibujante zamorano, ya justamente famoso entre nosotros, ha tenido a su cargo la tarea de ilustrar este número de “MERLU” con dibujos tan notables como éstos, plenos de fidelidad en la captación, con un certero concepto de modernismo en el trazo.



Bazar J.

San Torcuato, 8 - ZAMORA

Bazar J.

San Torcuato, 8 - ZAMORA

Bazar J.

San Torcuato, 8 - ZAMORA



El Bazar J., de Zamora

al superar los 50 años de vida comercial, ofrece
a sus amigos y clientes sus distintas Secciones:

Librería, Papelería e Imprenta

Electricidad, Maquinaria Industrial y Agrícola

Muebles de Madera y Metálicos

Apáratos de Radio PHILIPS y Marconi

Motocicletas Montesa, Rieju y G. A. C.

Aparatos de Cine Sonoros portátiles y fijos

Lavadoras Eléctricas, Aspiradoras, Enceradoras y Ollas exprés

Máquinas de coser WERTEHIM

Jacinto González, S. L.

DE LA MISMA CASA

Librería Religiosa

RAMOS CARRION, 21